AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

POR FIN TIN UN GOBIERNO NOBO!



2

RVA CU CRITICA RIBA PLANNAN FINANCIERO DI GOBIERNO NOBO DI ARUBA

3

'OTRO PERSPECTIVA' CU SRA. ZULEMA DABIAN ERASMUS, MINISTER PLENIPOTENCIARIO DI ARUBA NA WASHINGTON

DIPLOMACIA, ECONOMIA Y ENSEÑANSA CENTRAL DEN RELACION MERICANO-ARUBANO

6

DESPUES DI OTRO INCIDENTE TRAGICO

REVISION URGENTE DI PROTOCOLNAN DI CUIDO NECESARIO

8-9

Por fin tin un gobierno nobo!

DESPUES di 107 dia di negociacionnan intenso y proceduranan di screening compleho, finalmente a yega e momento: Aruba ta n'e punto di yama un gobierno nobo bon bini.

E formadonan Mike Eman y Gerlien Croes a anuncia ayera cu nan a pasa e ultimo obstaculo. E gabinete a wordo forma y e huramentacion ta plania pa diabierna awor.
E anuncio aki ta marca un momento crucial pa Aruba, un pais cu ta anhela renobacion gubernamental y reforma economico.

Un gabinete compacto y responsabel
Notabel ta cu e gobierno nobo lo consisti di solamente shete minister, un decision consciente cu ta enfatisa eficiencia y gobernacion responsabel. E decision pa limita e cantidad di ministernan ta refleha e necesidad pa optimalisa e structura gubernamental, rebaha gastonan y por actua cu determinacion den un epoca di retonan economico y social.

E shete ministernan cu lo asumi funcion ta como lo siguiente:
• Mr. Mike Eman: Minister-President, Asuntonan General, Naturalesa y Cultura
• Mr. Gerlien Croes: Vice Minister President, Minister di Enseñansa, Hubentud, Innovacion, Relacionnan di Reino y Deporte
• Mr. Wendrick Cicilia: Minister di Turismo, Transporte y Labor
• Mr. Geoffrey Wever: Minister di Finansa, Economia y Sector Primario
• Drs. Mervin Wyatt-Ras: Minister di Asuntonan Social, Salud Publico, Cuido di Adulto Mayor y Cuido di Adiccion
• Mr. Drs. Arthur Dowers: Minister di Husticia, Integracion y Transporte Publico
• Sr. René Herdé: Minister Plenipotenciario na Hulanda

Ademas, tin un posicion mas cu ta wardando aprobacion:
• Ing. Mike de Meza: Minister di Energia, Infrastructura y Telecomunicacion (lo wordo asumi temporalmente pa Mr. Drs. Arthur Dowers)

N'e momentonan aki, Ing. Mike de Meza ta den e ultimo fase di e procedura di screening na Servicio di Integridad y Screening (DIMP). Tin bon speransa cu pronto e tambe lo por asumi su funcion. Sr. René Herdé lo eherce na Hulanda e tarea importante como Minister Plenipotenciario y lo garantisa e conexion cu Reino.

Reforma y prioridadnan nobo
E gabinete AVP/ FUTURO ta enfrenta e tarea desafiante di restaura e stabilidad economico di Aruba y fortalece e poder di compra di e ciudadanonan. E situacion actual ta exigi un acercamento decisivo y innovativo, cu un enfoke fuerte riba reformanan structural y desaroyo economico sostenibel.

Un di e prioridadnan principal di e gabinete nobo t'e transformacion di e sector turistico. E decision pa cambia di turismo di masa pa un modelo mas exclusivo y di calidad halto ta obhetivo no solamente un entrada economico mas halto, sino tambe un reduccion di e presion riba naturalesa y infrastructura. Cu esaki, gobierno kier aumenta e balor turistico y na mesun momento garantisa sostenibilidad.

Ademas, e gabinete ta enfoca riba mehoracion di e poder di compra a traves di un acercamento integra di maneho di salario, control di prijs y diversificacion economico.
E ministerio di Finansa, bou liderazgo di Geoffrey Wever, lo eherce un rol central den esaki dor di desaroya politica cu ta stimula crecemento economico y ta reduci e presion di inflacion.

Inversionnan strategico y maneho financiero efectivo ta central pa no solamente aumenta e resiliencia financiero, sino tambe fortalece e posicion socioeconomico di e ciudadanonan. E agenda di reforma aki ta refleha e ambicion di e gabinete AVP/ FUTURO pa haci Aruba resistente pa futuro a traves di un acercamento sostenibel y responsabel.

Cooperacion cu Hulanda
Ademas di reformanan domestico, e relacion cu Hulanda ta un prioridad. Aruba mester fortalece e lasonan cu madre patria pa por beneficia optimalmente di sosten mutuo den Reino. Mr. Gerlien Croes, encarga cu Relacionnan di Reino, lo eherce un rol crucial den esaki dor di reposiciona Aruba strategicamente den e cuadro diplomatico aki.

E cooperacion estrecho cu Sr. René Herdé como Minister Plenipotenciario na Den Haag ta esencial pa fomenta un dialogo constructivo y cooperacion sostenibel. Gobierno ta reconoce cu recuperacion y progreso ta posibel solamente si transparencia y integridad wordo garantisa den tur nivel gubernamental.

E decision pa screen cuidadosamente y selecta estrictamente ta mustra cu e gabinete a siña lesnan for di crisisnan gubernamental anterior.
Dor di inverti den integridad y responsabilidad, e gobierno aki ta tuma un paso importante den direccion di recupera confiansa den gobernacion publico.

RvA cu critica riba plannan financiero di gobierno nobo di Aruba

E gobierno nobo di Aruba ya caba ta bou di presion debi n'e plannan financiero proponi pa 2025. Raad van Advies (RvA) a expresa remarkenan fuerte riba diferente medida cu e gabinete kier implementa. Segun e Raad, hopi plan no ta bon pensa y falta un base concreto.

E critica di RvA ta bin na un momento delicado, mirando cu e Raad mes a bin bou di presion anteriormente dor di e gobierno demisionario cu a cuestiona integridad di e presidente di RVA di un posibel conflicto di interes pa cu e proceso di screening di e siguiente minister-president. E independencia di e Raad a wordo cuestiona e tempo ey, pero e siguiente gobierno mester tuma e consehonan di RVA y su integridad na serio.



Reduccion di accijns di combustibel ta lanta preguntanan

Un di e medidanan mas controversial t'e reduccion di accijnsnan riba combustibel. Gobierno kier alivia e presion financiero riba ciudadanonan cu esaki, pero segun e Raad e acercamento aki ta contraproductivo tanto economicamente como ecologicamente.

Reduci e gastonan di combustibel ta stimula juist e consumo, loke ta bay contra e metanan ambiental di e isla. Ademas, segun RvA, e ta duna apenas beneficionan remarcabel pa mayoria di hogar.

Aumento di pago na pensionadonan no ta husto

Un otro medida cu ta topa cu critica t'e aumento di e suplemento mensual pa pensionadonan. Gobierno kier mehora e poder di compra di adultonan mayor cu esaki, pero RvA no ta haya esaki husto. Otro gruponan vulnerabel ta wordo exclui cu esaki, loke ta lanta preguntanan riba e distribucion husto di fondonan. E Raad ta propone pa, en bes di un aumento specifico di suplemento, scoge pa un aumento general di e pago di AOV, pa tur adulto mayor wordo trata igual.

Inversion indefini y gastonan di personal

Gobierno tin plan tambe pa inverti 30 miyon florin extra den economia, pero falta un plan concreto unda e placa aki ta bay. RvA ta pidi mas transparencia y un vision cla prome cu e inversion aki wordo aproba. Sin metanan concreto, e riesgo ta menasa cu e placa no ta wordo uza efectivamente.

Ademas, gobierno kier spaar riba gastonan di personal door di reduci e cantidad di ambtenaarnan. Sinembargo, e Raad tin duda riba e posibilidad di realisa e medida aki, pasobra un reduccion grandi di e aparato di ambtenaar por mina e calidad di e servicio publico. Nan ta pidi un acercamento realistico cu ta garantisa cu e servicio ta keda garantisa.

Falta di transparencia den subsidionan

E maneho rond di subsidionan tambe ta lanta preguntanan. RvA ta haya cu tin transparencia insuficiente riba otorgamento di subsidionan na organisacionnan social. E maneho actual ta parce arbitrario y indefini, loke ta perhudica e credibilidad di gobierno. E Raad ta boga pa criterianan cla y un procedura transparente pa reestablece confiansa.

E critica di RvA ta bin na un momento cu e independencia di e Raad mes ta na discusion. Den pasado recien, e Raad a wordo involucra den weganan politico, unda screening di e minister-president a resulta di ta un punto delicado. Pa garantisa e credibilidad di gobierno, segun observadornan ta di sumo importancia p'e gobierno nobo tuma e consehonan na serio y no uza nan como instrumento politico. E gobierno nobo awor ta enfrenta e reto di revisa e maneho financiero y presenta plannan concreto. Cu e critica fuerte di Raad van Advies den mente, tin un tarea importante pa garantisa e stabilidad di Aruba y reestablece confiansa di e poblacion.



OPINION PUBLICO

AUTO Rijschool Bennett cu ta e rijschool di mas grandi na Aruba. E aña aki e ta cumpli 42 aña di existencia y e ta sinti su mes yama pa reacciona ariba e maneho cu KPA, pa loke ta trata e procedura di inscripcion pa por pasa e examen di rijbewijs pa por core un vehiculo di motor.
Dialuna 24 di maart 2025 nos school a ricibi un e-mail for di e Coördinator Unit Examen Rijbewijs di KPA, un carta fecha 20 maart 2025, sin topico. Den e carta ta informa nos, cu, entrante awe 24-03-2025 e maneho di Oficina di Rijbewijs a cambia.

Cu Cuerpo Policial tin falta di Polis ta conoci, pero aki ta trata di trabao administrativo cu no ta rekeri un Agente Policial pa haci esaki. *Prome cu Covid-19, e departamento di rijbewijs tabata hopi druk cu publico cu tabata bay n'e Oficina di Rijbewijs na Santa Cruz pa:*

1. Pasa examen di rijbewijs
2. Traha rijbewijs nobo of pa
3. Renoba e rijbewijs.

E rij largo cu antes tabatin na e departamento di rijbewijs a keda completamente elimina ora cu Censo a tuma e trahamento y renobacion di rijbewijs over, for di KPA. Si compara e actividadnan di e Departamento di Rijbewijs awo cu e periodo prome cu Censo a keda encarga cu e trahamento di rijbewijs, bo por bisa cu practicamente no tin movecion di hende eynan.

Desde di e Pandemia di Covid e Departamento di Rijbewijs a para tur hende pa yega eynan sin traha un cita prome via un email. A limita e rijschoolnan pa entrega peticion pa nan alumnonan por pasa examen pa rijbewijs. Antes e rijschoolnan por a yega tur dia durante di ora di oficina. Despues a limita esaki pa solamente un bes pa siman anto pa e ora cu a wordo stipula. Ariba dje a limita e cantidad di candidato cu bo por entrega na un maximo di 5 despues a aumenta esaki na 10. Den e ultimo Carta di Maneho di KPA a bin cu ultimo exigencianan.

1. E rijschool por entrega solamente 5 peticion ariba e dia stipula pa nan.
2. Si un candidato kier pasa examen pa mas categoria di rijbewijs, por ehempel pa A.Brommer, B.Auto, C.Truck, D.Bus y C.Trailer esaki ta wordo considera como 5 peticion y como scol no por haci peticion pa ningun candidato mas. (Cu otro palabra, ta pa un persona so por haci peticion p'e siman ey)
3. Mester entrega e peticion pa pasa examen cu un paspoort of cedula original. No ta acepta un copia.

COMENTARIO
Segun e reglanan di examen ta ora di pasa examen mester presenta cu un documento original. Den curso di varios aña mi a experencia cu a perde varios documento na Oficina di Rijbewijs. Como rijschool, ami no kier carga e responsabilidad di un documento y mi no ta kere cu e ta consehabel pa un departamento di Gobierno exigi esaki.

Tin un motibo pakico e candidatonan ta haci uzo di e servicio di e rijschool pa pidi un fecha di examen pa nan. Hopi di nan ta traha durante e orarionan di e Oficina di Rijbewijs. Pa tur e tramitenan aki, hopi di nan tin cu pidi un mita dia di vakantie di e poco dianan cu nan ta haya pa aña.

Concluyendo mi ta conseha KPA pa consulta prome of dialoga cu e schoolnan concerni prome cu tuma un medida asina drastico, cu ta afecta tur rijschool y esnan cu ta haci e esfuerso pa purba haya un rijbewijs. Como ex-polis mi a spera mas profesionalismo di parti di KPA y sigur di parti di Alto Comisario Arnhem.

Charles E. Bennett
Propietario Auto Rijschool Bennett



‘Otro Perspectiva’ cu Sra. Zulema Dabian Erasmus, Minister Plenipotenciario di Aruba na Washington

Diplomacia, Economia y Enseñansa Central den Relacion Mericano-Arubano

‘OTRO PERSPECTIVA’ di AWEMainta recientemente a combersa cu Sra. Zulema Dabian-Erasmus, Minister Plenipotenciario di Aruba na Washington D.C. Den un entrevista amplio, cu ayera a wordo publica riba e canal di YouTube di AWEMainta y riba Facebook, e ta comparti su puntonan di bista riba su funcion, e retonan diplomatico y e oportunidadnan cu Merca ta ofrece pa Aruba riba terenonan manera comercio, turismo y enseñansa.



Caminda di carera den direccion di diplomacia

Zulema Dabian-Erasmus a studia Relacionnan Internacional y a haci un stage na Ministerio di Asuntonan Exterior na Den Haag, cu enfoke riba asuntonan economico y relacionnan internacional. Na Aruba, el a ocupa diferente funcion den e aparato gubernamental, incluyendo na Directie Buitenlandse Betrekkingen, Directie Economische Zaken, y como secretario suplente di conseho di ministronan. Su trayectoria a habri caminda pa su funcion actual como Minister Plenipotenciario di Aruba na Merca.

Un rol diplomatico unico

Contrario na e funcion politico di Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda, e rol na Washington ta structuralmente hancra den e red diplomatico di Ministerio di Asuntonan Exterior di Hulanda. Debi na e status aparte di Aruba, caminda asuntonan exterior, defensa y nacionalidad ta cay bou di Den Haag, Aruba a scoge pa opera cu su propio representante na Merca — como “wowo y orea” adicional den un estado partner crucial.

E enfoke di su funcion ta riba diplomacia y intercambio di informacion. Di un banda, e ta promove Aruba cerca gobierno Mericano riba temanan manera turismo, siguridad, combatimento di droga y traficacion di hende. Di otro banda, e ta trece desaroyonan na Merca bek pa Aruba, pa asina nan por wordo traduci proactivamente den politica y strategia.

Impacto di cambionan politico na Merca

Zulema Dabian-Erasmus ta menciona e impacto directo di e cambionan politico na Merca, manera e cambio di poder recien di Biden pa Trump. E administracion nobo di Trump ta enfoca fuertemente riba proteccionismo economico y aumento di tarifanan di importacion riba materianan prima manera hero y electronica — desaroyonan cu ta toca Aruba tambe. Actualmente, 60% di importacion di Aruba ta bin di Merca, causando cu aumento di prijs ta wordo sinti directamente riba e isla.

E ta señala ademas cu rednan federal ta cambia bou di gobierno di Trump, cu hopi cambio di personal y incertidumbre. Esaki ta cambia tambe e manera cu Aruba tin acceso na informacion confiabel. Alabes, e ta mira netamente na nivel di estadonan Mericano oportunidadnan nobo pa cooperacion, por ehempel den e sector di cuido, riba tereno di iniciativanan empresarial y intercambionan cultural.

Enseñansa y studiantenan: Acceso na oportunidadnan pagabel

Un otro tema importante cu a bin dilanti ta acceso na enseñansa pa studiantenan Arubano na Merca. Actualmente, 95 studiante cu un Arubalening ta studia na institucionnan Mericano. Dor di cera Memorandums of Understanding (MOU’s) cu universidadnan, studiantenan ta ricibi descuentonan substancial riba pago di scol, haciendo e Arubalening di $22.000 pa aña suficiente pa pago di scol, vivienda y gastonan di bida.

E Minister Plenipotenciario ta enfatisa cu e ambiente di estudio na Merca ta hopi solidario, cu facilidadnan manera tutoring, guia di estudio y facilidadnan di campus sigur. Porcentahenan di exito ta halto — na algun universidad hasta 100%. Su conseho na studiantenan: enfoca riba cifranan halto, sea activo den trabou boluntario y actividadnan extracurricular y orienta bo mes bon riba informacion y oportunidadnan disponibel.

Pa termina

E rol di Sra. Dabian-Erasmus na Washington D.C. ta demostra con importante diplomacia activo y cooperacion strategico ta pa futuro di Aruba. Dor di ta presente unda cu decisionnan ta wordo tuma y mantene relacionnan na tanto nivel federal como local, Aruba ta fortalece su posicion den e contexto Mericano-Caribense.

Wak e entrevista completo cu Sra. Zulema Dabian-Erasmus den e programa ‘Otro Perspectiva’ riba e canal di YouTube di AWEMainta: https://www.youtube.com/watch?v=qhYeAgL3eXU

E MIHO BAHADA DI SOLO TA NA ZIMA ROOFTOP BAR CU MARISELA





ARUBA ta conta cu un destino nobo di entretenimento. Zima Rooftop Bar, ubica na JOIA Aruba by Iberostar, a yega y di biaha destaca como e luga ideal pa disfruta di musica en bibo, cocktailnan excepcional y e bahada di solo mas espectacular cu Eagle Beach tin pa ofrece.

Tur diaranson Zima ta invita bo pa su exclusivo Happy Hour cu e stem increibel di Marisela, kende semper ta crea un ambiente fabuloso cu su talento y energia, creando e escenario perfecto pa un atardi inolvidabel.

Ya caba entre 5'or y 7'or bo por cuminsa disfruta di e happy hour cu promocion di 2x1 riba e specialty cocktails, pa despues sigui cu e presentacion musical te 9pm. Excelente opcion pa celebra e fin di e dia cu colega, un momento romantico cu pareha of catch up cu amigonan.
Zima Rooftop Bar ta habri pa publico en general y ta ofrece special tur dia pa local. Bin disfruta di un servicio di prome clase, bebida exotico y tapas cinco strea den un ambiente sofistica y agradabel.

Deleita cu e arkitectura contemporaneo di JOIA Aruba by Iberostar ubica na Eagle Beach. Ademas di e bistanan impresionante, e resort tin varios otro opcion gastronomico pa bo conoce manera restaurantnan Marea y Buccattini, Star Cafe y mas, brindando un experiencia culinario di nivel halto.

No perde diaranson awo y tur siman. Biba e experiencia unico di Zima Rooftop Bar na JOIA Aruba by Iberostar. Pa mas informacion, bishita JOIA Aruba by Iberostar y sigui nos na Instagram: @zima.aruba

ROOFTOP BAR
ZIMA
LIVE MUSIC WITH
MARISELA
WEDNESDAY | 7PM - 9PM
2 x 1 on Special Cocktails | 5PM - 7PM
ZIMA.ARUBA
JOIA
BY IBEROSTAR

Despues di otro incidente tragico

Revision urgente di protocolnan di cuido necesario

ATROBE e sector di cuido di Aruba y comunidad ta sacudi pa un incidente tragico unda cu un pashent a fayece poco despues di un bishita na Servicio di Emergencia. Aunke declaracionnan oficial ta keda pendiente, señalnan alarmante ta circula via rednan social y plataformanan di noticia. Indignacion publico ta creciendo, y un yamada cla ta resona pa transparencia y reforma structural. E pregunta principal ta keda: esaki tabata un eror medico of consecuencia di protocolnan deficiente?

Deficiencianan structural den evaluacion medico y metodo di trabao

Tin diferente factor cu por conduci na situacionnan di cuido fatal. Un eror medico por sali por ehempel for di un estimacion incorecto di sintomanan, diagnostico limita of no sigui reglanan estrictamente. Ademas, e problema por sinta tambe den protocolnan anticua cu por no ta suficientemente adapta na necesidadnan actual di cuido. E documentonan aki lo mester funciona como guia, pero si nan no wordo evalua y adapta na practica, nan ta perde nan efectividad. Ora pashentnan cu kehonan serio ta ricibi solamente un medicina basico y ta wordo manda cas sin un investigacion profundo, esaki ta indica un problema fundamental den e cadena di cuido. Protocolnan mester wordo revisa regularmente, cu contribucion di personal medico y conocemento cientifico actual.

Aumento di desconfiansa entre e poblacion

E fluho creciente di experencianan similar cu ta sali via medionan social ta alimenta e desconfiansa contra e sistema di cuido. Pashent y nan famianan ta experencia frustracion, impotencia y incertidumbre. E dicho popular *"bo ta haya un paracetamol y ta wordo manda cas pa muri"* ta subraya e abismo profundo entre e poblacion y e instancianan di cuido. E desconfiansa aki no solamente ta forma un menasa p'e imagen di cuido, pero tambe p'e disposicion di ciudadanonan pa busca ayudo medico.

E necesidad di un investigacion profundo y independiente

Ta crucial pa un investigacion independiente wordo estableci riba tanto e incidente specifico aki como e funcionamento mas amplio di cuido di emergencia. No solamente posibel erornan humano mester wordo investiga, pero tambe e aplicab- →→

ilidad y cumplimento di protocolnan den practica. Investigacion mester mustra tambe si tin problemanan di capacidad, triage deficiente of problemanan di comunicacion dentro di e team di cuido.

Kehonan formal ta catalisado pa cambio

Pa famia y esnan concerni ta di gran importancia pa entrega un keho formal cerca e instancianan competente. Solamente asina e proceso di responsabilisacion y mehoracion por cuminsa. E kehonan aki no ta solamente destina pa busca culpabilidad, pero ta forma un fuente importante di informacion pa mehoracion structural.

Inverti den training y siguridad di pashent

Personal di cuido mester wordo capacita continuamente pa por reacciona adecuadamente riba circunstancianan medico y social cu ta cambia constantemente. Educacion continuo, proceduranan di triage mehora y desaroyo di un cultura cu ta enfoca riba e pashent ta esencial pa restaura confiansa den cuido medico.

E rol di inspeccion di Salud Publico y AZV

Inspeccion di Salud Publico tin un rol di supervision y coreccion den esaki. Ta na nan pa efectua investigacion independiente riba e incidente aki y incidentenan similar, y pa vigila cumplimento corecto di protocolnan. E organo di inspeccion mester actua como un garantia pa calidad y siguridad den cuido. Ademas, e Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV) ta carga responsabilidad den vigila calidad di prestacion di cuido dentro di instancianan contracta. Via controlnan di rendimento, condicionnan contractual y indicadornan di calidad, AZV por guia procesonan di miho cuido. Ambos instancia mester actua conhuntamente, no solamente reactivo despues di incidentenan, pero tambe proactivo door di stimula mehoracionnan structural.

Tempo pa cambio fundamental

E incidente recien no ta un caso aisla, pero un sintoma di un problema mas amplio dentro di e sistema di cuido na Aruba. Ta tempo pa reflexion fundamental, un revision amplio di protocolnan, miho capacitacion di personal di cuido y refuerso di supervision.

Inspeccion di Salud Publico y AZV mester hunga un rol principal den esaki. Aruba merece un sistema di cuido cu ta pone pashentnan central, garantisa siguridad y restaura confiansa. Solamente asina tragedianan manera esaki por wordo preveni den futuro.

Tendencianan di dietanan sin fibra:

Aruba ta core e mesun riesgo di cancer di tripa?



MUNDO ta mira un tendencia preocupante den cuido di salud: e cantidad di casonan di cancer di tripa cerca hobennan a aumenta explosivamente den ultimo decadanan. For di investigacion internacional ta resulta cu e aumento aki tin un relacion fuerte cu tendencianan di dieta moderno cu tiki of ningun fibra.

Aunke no tin cifranan specifico riba e situacion na Aruba, nos mester puntra nos mes seriamente si e mesun peligernan aki ta valido aki tambe. Nos mester warda te ora e problema presenta su mes, of nos por tuma medidanan awor caba pa preveni esaki?

Cifranan alarmante for di exterior

Den paisnan manera Merca, e cantidad di casonan di cancer di tripa cerca hobennan a aumenta dramaticamente entre 1999 y 2020. Asina, e incidencia cerca muchanan di 10 pa 14 aña a aumenta cu nada menos cu 500%. Cerca teenager di 15 pa 19 aña tabatin un aumento di 333%, y cerca hobennan adulto di 20 pa 24 aña un crecemento di 185%. E cifranan aki ta mustra cu cancer di tripa no ta un enfermedad cu ta afecta solamente hende grandi mas. Hobennan ta wordo diagnostica cada bes mas hopi, y e pregunta ta lanta si Aruba por sufri e mesun destino si nos no interveni lihe.

Tendencianan di dieta cu ta aumenta e riesgo

Hopi di e tendencianan di dieta moderno ta enfoca riba alimentacion cu poco carbohidrato of hopi vet, hopi biaha sin e fibra necesario. Pensa riba dietanan popular manera e dieta keto of carnivoro, unda berdura y productonan integral hopi biaha ta wordo evita. Sinembargo, fibra ta esencial pa un digestion saludabel, pasobra nan ta sigura un baymento regular di af y un flora di tripa balansa.



Ora un dieta ta falta fibra, por surgi problemanan manera obstipacion y inflamacion, cu na nan turno ta aumenta e riesgo di cancer di tripa. Ademas, hopi di e dietanan trendy aki ta rico den cuminda procesa, carni cora y vetnan satura, loke ta aumenta e chens di cancer mas ainda. Na Aruba tambe, e dietanan aki ta birando cada bes mas popular, specialmente cerca hobennan cu kier mira resultado lihe.

Pakico Aruba mester preocupa

Aunke actualmente no tin cifranan local disponibel cu ta confirma e tendencia stranhero, ta irresponsabel pa warda. Expertonan di salud ta adverti cu e mesun causanan aki por tin consecuencia aki tambe si no tuma medidanan. E custumbernan di alimentacion na Aruba ta cambiando na un ritmo rapido, y dietanan popular for di exterior ta haya cada bes mas acogida riba e isla.

Ademas, na Aruba tambe nos ta mira un aumento di obesidad y un disminucion di actividad fisico, loke ta aumenta e chens di cancer di tripa mas ainda. Uzo di alcohol y humamento tambe ta keda un problema, loke tambe ta contribui na un riesgo aumenta. Warda te ora e cifranan duro adverti nos no ta un opcion. Prevencion y conscientisacion mester ta central awor.

Tempo pa accion y conscientisacion

Gobierno y organisacionnan di salud mester tuma accion awor pa conscientisa publico di e peligernan di dietanan cu poco fibra. Informacion riba alimentacion saludabel y e importancia di consumo di fibra mester haya prioridad, specialmente cerca hobennan. Scolnan por hunga un rol importante den esaki door di duna informacion riba custumbernan di come saludabel y stimula movecion regular.

Ademas, mester tin campañanan nacional cu ta conscientisa hende di e riesgonan di tendencianan popular di dieta. Dokter y nutricionistanan por hunga un rol clave door di duna consehonan bon riba alimentacion balansa. Warda te ora e cifranan na Aruba ta mesun alarmante cu den exterior, simplemente no ta un opcion.

Ta tempo pa tuma responsabilidad p'e salud di nos hobennan y tuma medidanan preventivo. Door di promove custumbernan di come saludabel y acerca tendencianan di dieta criticamente, nos por spera di preveni cu Aruba ta mustra e mesun cifranan preocupante cu otro caminda den mundo.

Blended learning na Aruba:

Un bon comienso, pero mas ta necesario

NA Aruba tin un desaroyo positivo andando riba tereno di innovacion den enseñansa: blended learning a haci su entrada. E combinacion aki di enseñansa tradicional den klas y siñamento online ta ofrece posibilidadnan nobo pa prepara studiantenan miho p'e sociedad moderno. Aunke e prome pasonan a wordo tuma, ta obvio cu ainda tin hopi pa gana pa saca e maximo for di blended learning.

Kico ta blended learning?

Blended learning, of siñamento hibrido, ta combina e miho di dos mundo: e interaccion personal di lesnan fisico cu e flexibilidad di enseñansa digital. Studiantenan ta sigui parcialmente lesnan den klas y parcialmente online via plataformanan digital. Asina nan por siña na nan mesun ritmo y actividadnan den klas ta wordo uza mas efectivamente pa profundisacion y colaboracion.

Un ehempel conoci di blended learning t'e "flipped classroom", unda alumnonan ta wak videonan di instruccion na cas y ta uza e tempo den klas pa pregunta y ehercicio. Ademas, plataformanan digital manera Moodle of Google Classroom ta wordo uza pa maneha tareanan y comunica cu alumnonan.

E prome pasonan na Aruba

Na Aruba algun scol caba a cuminsa cu blended learning. Specialmente durante e pandemia di COVID-19, e necesidad di enseñansa digital a bira cla. Scolnan a wordo obliga pa cambia lihe pa lesnan online y formanan di trabou digital. E experiencia aki a hiba na mas atencion pa blended learning como un innovacion den enseñansa duradero.

Docentenan cu ya ta traha cu blended learning ta nota cu e ta aumenta e compromiso di studiantenan y ta crea siñamento mas flexibel. Ademas, ta resulta cu studiantenan ta beneficia di e combinacion di modulonan online y splicacion personal. Esaki ta yuda nan tuma responsabilidad pa nan mesun proceso di siñamento y alabes haya guia personal.



Pakico Aruba mester haci mas?

Aunke e prome pasonan ta prometedor, tin un caminda largo pa cana ainda. No tur scol tin acceso na tecnologia moderno of suficiente apoyo pa introduci blended learning structuralmente. Ademas, hopi biaha falta un vision cla y training profesional pa prepara docentenan bon p'e manera nobo aki di duna les.

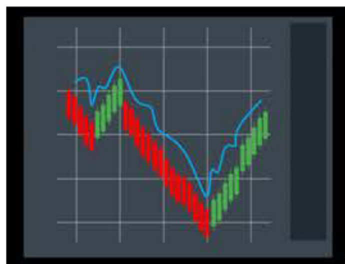
Un otro problema t'e "gap digital" entre studiantenan. No tur alumno tin acceso na internet of aparatonan digital na cas, loke ta laga nan atras den e proceso di siñamento. Esaki por causa cu blended learning inadvertidamente ta aumenta desigualdad den enseñansa.

Un enfoke integral ta necesario

Pa haci blended learning exitoso na Aruba, mester inverti den:

- **Training profesional pa docentenan:** Pa nan sa con pa uza recursonan digital efectivamente.
- **Acceso na tecnologia:** Pa tanto scolnan como alumnonan, pa cera e diferencia digital.
- **Apoyo y guia**: Pa tanto docentenan como alumnonan pa uza blended learning optimalmente.
- **Vision di maneho cla:** Unda blended learning ta bira parti structural di e maneho di enseñansa.

Blended learning ta ofrece oportunidadnan enorme pa enseñansa na Aruba, pero mester haci mas pa probecha e potencial aki. Door di inverti den training, tecnologia y apoyo, Aruba por crea un sistema di enseñansa prepara pa futuro, unda studiantenan ta wordo prepara optimalmente p'e mundo moderno. Ta tempo pa pasa for di e prome pasonan pa un enfoke structural cu ta haci blended learning accesibel pa tur hende.



COMERCIO

Inspiracion di esnan experencia:

Con empresarionan exitoso por fortalece Aruba su comercio

MANEHA un empresa na Aruba por ta desafiante pero recompensador. Aunke tin algun iniciativa valioso pa apoya empresarionan, manera Camara di Comercio (KVK) y Qredits, ainda tin necesidad di mas guia local. Specialmente perspectivanan inspirador di e negoshinan di mas exitoso di Aruba por ta di balor incalculabel pa empresarionan cu ta cuminsando y creciendo.

E balor di KVK y Qredits

Camara di Comercio y Qredits ta hunga un rol importante den e apoyo na empresarionan riba e isla. KVK ta ofrece informacion crucial tocante cuminsa y maneha un negoshi, mientras Qredits ta ofrece oportunidadnan di financiamento y coaching. Specialmente e prestamo y cursonan di Qredits a resulta di ta di gran balor pa empresarionan cu kier cuminsa cu un base solido.

Sinembargo, ta resulta cu e instancianan aki no semper ta suficiente pa atende e retonan real di empresa. Teoria y financiamento ta esencial, pero hopi empresario ta perde e perspectivanan practico cu solamente negoshinan experencia por ofrece. No ta solamente siña e cosnan basico; ta trata di haya conocemento di hende cu ya a logra den nan respectivo areanan di experticio.

Pakico guia di empresarionan exitoso ta crucial

Empresarionan experencia cu ya a haya nan caminda den e mundo di negoshi Arubano por ta un fuente incomparabel di inspiracion y conocemento. Nan conoce e trampanan, e retonan, y specialmente e solucionnan cu realmente ta traha den e contexto local. Sea ta trata di retail, horeca, turismo of start-upnan inovador, cada area di experticio tin su propio dinamica unico y obstaculonan. Door di comunica cu mentor y empresarionan local exitoso, aspirante empresarionan no solamente por siña di nan exitonan, sino tambe di nan erornan. Hopi empresario cu ta cuminsando, por ehempel, ta subestima e complehidad di relacionnan cu cliente of e importancia di netwerk local. Experencianan di practica por yuda nan tuma decisionnan strategico y prepara nan mes pa retonan inespera.

Un yamada na colaboracion y mentornan

Loke realmente ta falta ta un programa di mentornan structura unda negoshinan exitoso ta comparti nan experencianan cu empresarionan nobo. Pensa riba reunionnan mensual, workshop of hasta mentornan 'one-on-one'. Esaki no solamente lo beneficia empresarionan hoben, sino tambe duna e negoshinan establecí e oportunidad pa transmiti nan experticio y haci algo bek p'e comunidad. Ademas, organisa reunionnan di netwerk cu empresarionan renombra for di diferente sector lo ofrece oportunidadnan nobo pa comparti conocemento y stimula colaboracion. Door di traha un brug entre experencia y ambicion, nos por hiba e siguiente generacion di empresarionan Arubano na un nivel mas halto.

Colabora pa crecemento y exito

Desaroya un clima di empresa poderoso na Aruba ta rekeri mas cu solamente financiamento y informacion basico. E ta exigi e compromiso di modelonan di rol local cu ta comparti nan conocemento y vision cu e siguiente generacion. Door di participa activamente negoshinan exitoso den programanan di empresario y iniciativanan di mentornan, nos por establece un base solido pa crecemento economico sostenibel. Empresa ta mas cu solamente traha un idea; e ta trata di perseverancia, strategia y e capacidad pa siña di esnan cu ya a cana e caminda. Ta tempo pa colabora y siña for di otro, pa Aruba por sigui florece como un isla yen di oportunidad y empresa.

SALUD MENTAL

Salud mental ta importa:

Ki ora pa encurasha y ki ora pa tuma accion

RETONAN di salud mental ta afecta cantidadnan incalculabel di hende rond mundo, y sa con pa apoya un hende den necesidad por ta un acto di balansa delicado. Amigo y miembronan di famia hopi biaha ta puntra nan mes na ki momento pa duna encurashamento suave y na ki momento pa interveni mas asertivamente. Aunke ta importante pa respeta autonomia di un hende, tin situacionnan unda intervencion no ta djis util, sino necesario. Haya e liña ey entre guia un hende pa busca ayudo y tuma accion directo ta rekeri concientisacion, compasion y huicio cuidadoso.

Respeta autonomia: Laga nan busca ayudo

Den mayoria di caso, e prome paso den apoya un hende cu luchanan di salud mental ta pa encurasha nan pa busca ayudo independientemente. Esaki por inclui sugeri terapia, conseho, of gruponan di apoyo. Respeta nan autonomia ta nifica duna nan espacio pa tuma nan mesun decisionnan mientras ta ofrece apoyo sin ta forsa. Laga nan sa cu bo t'ey pa scucha y asisti por yuda reduci sentimentonan di isolacion of berguensa.

Ta importante pa corda cu pusha un hende mucho duro por tin efecto contrario, causando nan pa retira of resisti ayudo completamente. Hopi hende cu ta lucha cu problemanan di salud mental tin miedo di wordo husga of controla, asina mantene un acercamento habri y sin husga ta crucial. Expresa empatia y comprension sin presion hopi biaha ta permiti individuonan sinti nan mes suficiente sigur pa tuma e prome pasonan pa haya ayudo.

Ki tempo pa interveni: Reconoce e señalnan

Mientras respeta autonomia ta vital, tin situacionnan unda intervencion ta bira necesario. E señal mas obvio ta ora bida of siguridad di un hende ta na riesgo. Esaki ta inclui expresa pensamento suicida, auto-daño, of menasa di daño na otronan. Den casonan asina, ta esencial pa tuma accion inmediato, manera contacta servicionan di salud mental, un liña di crisis, of hasta servicionan di emergencia si e peliger ta iminente.

Otro señalnan cu intervencion por ta necesario ta inclui un caida repentino den auto-cuido, retiro social completo, comportacion iregular of violento, of caida cognitivo notabel.



Si un hende no ta capaz mas pa tuma decisionnan racional tocante nan bienestar, interveni ta bira un responsabilidad moral. Consulta cu profesionalnan di salud mental pa guia riba con pa acerca e situacion ta altamente recomenda.

Haya e acercamento corecto

Ora intervencion ta necesario, con bo ta maneha esaki por haci un diferencia. Acerca e persona cu compasion y evita di haci nan sinti ataca of culpa. En bes di esey, expresa preocupacion uzando declaracionnan cu *"mi"*, manera, *"Mi ta realmente preocupa pa bo, y mi kier yuda."* Ofrece pa compaña nan na un profesional di salud mental of yuda nan haya recurso por haci e proceso sinti menos abrumador.

Si e persona resisti of bira defensivo, keda trankil y ripiti bo apoyo. Den algun caso, involucra otro amigonan of miembronan di famia di confiansa por fortalece e mensahe cu nan no ta nan so. Intervencionnan colaborativo tin tendencia di sinti menos confrontacional y mas manera un esfuerso colectivo pa yuda.

Balansa apoyo y siguridad

Haya e balans corecto entre guia un hende pa busca ayudo y interveni directamente ta desafiante, pero finalmente e ta tocante priorisa siguridad mientras ta mantene respet y empatia. Sea observador, scucha activamente, y presta atencion na cambionan den comportacion of estado animico. Encurashamento semper mester bin na prome luga, pero ora siguridad bira un preocupacion, tuma accion decisivo sin tarda.

Apoyo di salud mental no ta un 'one size fits all', y cada situacion ta rekeri consideracion cuidadoso. Door di keda compasivo y informa, bo por tuma e decisionnan corecto pa apoya un hende cu bo ta stima mientras ta proteha nan bienestar y siguridad.

Merca ta emiti aviso di biahe nivel 3

Estado di emergencia na Trinidad y Tobago

DEPARTAMENTO di Estado Mericano a emiti un aviso di biahe Nivel 3 pa Trinidad y Tobago, urgiendo Mericanonan pa reconsidera biahe p'e isla Caribense memey di riesgonan escalando di terorismo y secuestro. E aviso ta sigui e declaracion di un Estado di Emergencia (SOE) nacional dor di Gobierno di Trinidad y Tobago dia 30 di december 2024, como respuesta na actividad criminal continuo cu ta menasa siguridad publico. E SOE a wordo extendi te cu april 2025, otorgando autoridadnan e poder pa aresta individuonan riba sospecho di actividadnan ilegal y haci buskedanan di propiedad sin un orden hudicial.

E capital di e pais, Port of Spain, ta birando cada bes mas insigur, cu incidentenan frecuente di violencia y tiramento liga na actividad di gangnan cu ta penetra tur caminda. Segun Departamento di Estado, stranheronan y hasta un residente legal permanente Mericano tabata victima di secuestronan recien, resaltando e peliger creciente enfrenta pa tanto local como bishitantenan.

Durante e SOE, fiansa a wordo suspendi p'esnan acusa di comete un crimen, añadiendo n'e atmosfera ya tenso den e capital. Empleadonan di gobierno Mericano staciona na





Trinidad y Tobago awor ta wordo restringi di biaha pa cierto areanan, incluyendo centro di Port of Spain y tur beach despues di anochi.

Mientras violencia y crimen ta sigui subi, biaheronan ta wordo conseha pa eherce cautela aumenta y tuma medidanan di siguridad proactivo. Departamento di Estado ta recomenda cumpra seguro di biahe, evita mustra rikesa manera joyas of aparatonan caro, y ta vigilante contra estafanan di dating online. Ademas, bishitantenan ta wordo anima pa keda informa tocante desaroyonan local y sigui consehonan di Embahada Mericano.

E advertencia di biahe ta bin como parti di e esfuerso mas amplio di Departamento di Estado pa mantene Mericanonan sigur durante biahe internacional, particularmente pa regionnan cu ta experencia instabilidad aumenta. Mientras Trinidad y Tobago ta wordo reconoci pa hopi tempo como un destinacion turistico vibrante, e aumento recien den violencia a cambia significantemente e perfil di riesgo, urgiendo biaheronan pa reconsidera bishitanan no-esencial.

Cu preocupacionnan di crimen y terorismo ta lansa un sombra riba e atractivo di e isla, autoridadnan tanto na Merca como na Trinidad y Tobago ta trahando pa atende retonan di siguridad mientras turista y residentenan igualmente ta keda den estado di alerta.

For di conflicto pa crisis:

E desmantelamento di e frontera Colombia-Venezuela

E frontera Colombia-Venezuela, cu ta extende mas cu 2,200 kilometer, ta un punto critico di e confrontacion inter-estado mas intenso di Latino America, impulsa pa un combinacion di crisisnan politico, economico, y social. Pa hopi largo afligi pa guera di guerrilla y crimen organisa, e teritorionan di frontera a bira cada bes mas turbulento debi n'e collapso politico di Venezuela y e conflictonan interno di Colombia. E dinamicanan aki, exacerba p'e pandemia y presionnan geopolitico, no solamente a interumpi relacionnan transfronteriso, sino tambe a laga miyones di migrante y residentenan di frontera pega den un ciclo di violencia y negligencia.

Un relacion fractura y consecuencianan humanitario

E deterioro di relacionnan entre Colombia y Venezuela por wordo rastrea bek na polarisacion politico impulsa pa cambionan di liderazgo y strategianan regional conflictivo. E cambio pa autoritarismo di 'izquierda' na Venezuela y e aliniacion di Colombia cu politica antinarcotico sosteni pa Merca a marca e comienso di un division diplomatico cu tabata bira cada bes mas hancho. Tensionnan a escala mas ainda cu e ascenso na poder di administracionnan nobo, mientras gobiernonan a enfrenta otro riba acusacionnan di duna refugio na gruponan arma y permiti rednan criminal.

E colapso economico di Venezuela a pusha mas cu cinco miyon hende pa huy for di e pais, cu casi dos miyon estableciendo nan mes na Colombia. E migrantenan aki, hopi di nan ta entre e mas pobernan di Venezuela, ta crusa tanto crucenan legal como ilegal, hopi biaha cayendo victima di gruponan arma y oficialnan corupto cu ta explota nan vulnerabilidad. E pandemia solamente a empeora nan situacion dificil, ya cu migrantenan cu a regresa Venezuela a enfrenta condicionnan di cuarentena duro y a wordo stigmatisa como "armas biologico." Esnan cu a keda na Colombia a lucha pa sobrevivi meymey di ceramento di frontera y un falta di apoyo humanitario.

Crimen, conflicto, y gruponan arma

E frontera Colombiano-Venezolano ta domina pa un red complica di gruponan arma, incluyendo faccionnan di guerrilla, restonan paramilitar, y sindicatonan criminal. E faccionnan aki ta participa den traficacion di droga, mineria ilegal, extorsion, y contrabando di combustibel, haciendo e region un foco di actividad criminal.

Un di e actornan mas significativo t'e ELN, cu a expande significantemente su presencia na ambos banda di e frontera, capitalisando riba e falta di poder laga atras pa desmobilisacionnan anterior. E influencia di e grupo a crece particularmente fuerte debi na aliansanan strategico y apoyo for di autoridadnan regional, permitiendo e controla economia ilicito, incluyendo cultivacion di coca y mineria di oro. Gruponan rival manera e Rastrojos y disidentenan di FARC tambe ta competi pa dominio, hopi biaha hiba na confrontacionnan violento. Den algun area, residentenan a bin acepta gobernacion di ELN como un forma di orden a pesar di e metodonan violento di e grupo.

Gruponan criminal mas chikito y cartelnan di droga Mexicano, incluyendo e cartelnan Sinaloa y Jalisco New Generation, tambe a hancra nan mes den e economia di frontera. Door di forma aliansanan cu faccionnan arma local, nan ta consolida control riba produccion di cocaina y rutanan di traficacion, uzando e posicion strategico di e frontera pa operacionnan di contrabando.



Crisis humanitario y pobresa

Comunidadnan di frontera ta keda plaga pa pobresa, infrastructura inadecuado, y servicionan publico limita. Den regionnan di frontera di Colombia, incluyendo Norte de Santander, mas cu 70% di trahadonan ta emplea informalmente, y servicionan di cuido medico ta criticamente subfinancia. Estadonan di frontera Venezolano ta bay mas pio ainda, cu servicionan basico manera awa, electricidad, y cuido medico casi inexistente. Como resultado, hopi migrante ta crusa pa Colombia pa haya acceso na productonan esencial y cuido medico, presionando recursonan local.

Contrabando di combustibel ta keda un actividad economico clave, a pesar di volumennan cu ta disminui desde cu sancionnan a paralisa exportacionnan petrolero di Venezuela. Mientras tanto, mineria ilegal, particularmente extraccion di oro, ta sigui genera entrada pa gruponan arma y oficialnan corupto, perpetuando ciclonan di violencia y explotacion.

Esfuerso diplomatico y retonan

A pesar di e volatilidad, ambos gobierno ta reconoce e peligernan di escalacion di conflictonan di frontera. Esfuersonan pa reanuda comunicacion diplomatico, incluyendo habri crucenan formal y atende e necesidadnan humanitario di migrantenan, a haci progreso limita. Intentonan pa reactiva negociacionnan di paz entre gobierno y gruponan arma a stagna, parcialmente debi na enredonan creciente y complehidad regional.

Apoyo internacional ta keda crucial pa stabilisa e region. Ayudo humanitario mehora, inversion economico dirigi, y compromiso diplomatico continuo ta vital pa mitiga e crisis. Reconstrui confiansa entre estadonan bisiña, hunto cu apoya esfuersonan di paz, por reduci tensionnan y promove miho maneho di e economia ilicito di e frontera.

Negociacionnan di cese di tiro entre Rusia y Merca ta conclui sin consenso







DEN un retraso significativo p'e esfuersonan diplomatico andando, Rusia y Merca aparentemente a faya di produci un declaracion conhunto despues di negociacionnan crucial dirigi na establece un cese di tiro na Ucrania. E dialogo, cu a tuma luga meymey di tensionnan escalando y un situacion humanitario cu ta deteriorando rapidamente, a conclui sin un consenso, lagando speransa pa un areglo negocia bira cada bes mas insigur.

Segun fuentenan di media Ruso, e discusionnan, teni tras di portanan cera, no a produci un cuadro di acuerdo cu ambos partido por a aproba. E falta di un declaracion conhunto ta wordo interpreta pa analistanan como un refleho di e division profundo entre Moscu y Washington relaciona cu e conflicto. Mientras Merca ta sigui presiona pa un paro inmediato di hostilidadnan y cumplimento cu normanan internacional, Rusia ta mantene su postura cu interferencia Occidental ta exacerba e situacion, complicando esfuersonan pa haya un punto di acuerdo.

E impasse diplomatico ta bin na un momento critico, ya cu e conflicto ta sigui devasta infrastructura civil y reclama bida na ambos banda. Observadornan ta nota cu e ausencia di un declaracion formal ta indica desacuerdo persistente no solamente riba e specificonan di un cese di tiro, sino tambe riba e implicacion geopolitico mas amplio di cualkier resolucion. A pesar di e falta di progreso, ambos nacion a reafirma nan compromiso pa dialogo continuo, aunke ningun detaye a wordo duna riba reunionnan futuro of compromisonan potencial.

Expertonan ta adverti cu e incapacidad pa emiti un declaracion conhunto por duna curashi n'esnan di liña duro na ambos banda, disminuyendo perspectivanan pa desescalacion den termino cortico. Algun diplomatico envolvi den e proceso a expresa desapunto, sugeriendo cu e fayo pa yega na un mensahe comparti por mina esfuersonan pa reuni apoyo internacional pa un resolucion pacifico. Mientras e guera ta sigui, cu rapport di bombardeonan intensifica y cantidad creciente di victimanan, e presion pa haya solucionnan diplomatico nunca tabata mas grandi.

Mientras e resultado di e negociacionnan ta representa un fayo diplomatico, tanto Merca como Rusia a enfatisa nan disposicion pa mantene canalnan di comunicacion habri. Analistanan ta adverti, sinembargo, cu sin resultadonan concreto, discusionnan andando por sirbi mas como un gesto simbolico cu un caminda pa paz. E comunidad internacional ta keda atento, urgiendo ambos superpotencia pa supera nan diferencianan y duna prioridad na consideracion humanitario den nan siguiente ronda di negociacionnan.

Colombia den peliger:

Tarifanan riba petroleo Venezolano y posibel consecuencianan pa Colombia

DEN un paso pa intensifica presion economico riba e regimen di Nicolás Maduro, Presidente Donald Trump a anuncia tarifanan nobo riba cumpradonan di crudo Venezolano. E medida aki ta obhetivo pa isola mas ainda e gobierno Venezolano riba escenario mundial, pero tambe por trece retonan inespera p'e bisiña Colombia.

Aunke Colombia no ta un cumprado principal di petroleo Venezolano, su proximidad geografico y economia mara na otro ta haci'e susceptibel na impactonan indirecto for di e tarifanan nobo aki. Comercio bilateral entre Colombia y Venezuela, aunke reduci den añanan recien, ainda ta inclui importacion di gas natural, productonan petrokimico, y materia prima industrial esencial. Cualkier interupcion den e sector petrolero di Venezuela por afecta indirectamente e suministro di energia di Colombia y gastonan di manufactura, particularmente den regionnan di frontera unda lasonan economico ta persisti a pesar di tensionnan politico.

Mercadonan global di energia tambe ta prepara pa cambionan potencial, mientras cumpradonan clave di crudo Venezolano—manera China, India, y otro economia Asiatico—ta evalua nan posicionnan. Si e paisnan aki reduci of suspende compranan pa evita sancionnan Mericano, e repercusionnan por paralisa mas ainda e entradanan petrolero di Venezuela. E presion economico consecuentemente riba Venezuela ta riesga profundisa instabilidad regional, presentando preocupacionnan economico y di siguridad adicional pa Colombia.

Expertonan ta sugeri cu Colombia mester prepara pa un aumento potencial den prijsnan di energia, mirando cu restricciosnan riba crudo Venezolano por interumpi e cadena di suministro pa cierto areanan y afecta gastonan regional di combustibel. Ademas, exportacionnan petrolero Venezolano disminui por hiba na presionnan di migracion aumenta riba Colombia, complicando e retonan ya enfrenta den maneho di frontera y asistencia humanitario.

Den e scenario complica aki, autoridadnan Colombiano ta monitorea e situacion cuidadosamente, buscando pa balansa strategianan diplomatico mientras ta prepara pa posibel caida economico. Mientras e meta principal di e medida Mericano ta pa presiona e regimen Venezolano, e consecuencianan mas amplio por resona den henter Latino America, lagando Colombia den un posicion precario mientras e ta nabega e paisahe geopolitico den desaroyo.



DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Bou guia di Master Yoshmar Wever

Taekwondo Team Aruba a gana varios medaya



DIASABRA ultimo dia 22 di Maart 2025 Master Yoshmar Wever coach y trainer di Taekwondo Team Aruba a participa den Florida Cup cu 5 atleta.

Florida Cup ta un evento cu participacion di varios Pais manera Aruba, Cuba, Venezuela, Puerto Rico, Santo Domingo, Trinidad y Tobago, Cayman Islands y mas. Varios scol di Estado di Florida y di mas Estado rond di Merca tambe a participa den Florida Cup. Un evento cu Master Yoshmar Wever a logra gana 2 medaya di Oro, 2 medaya di Plata y 1 medaya di Brons.

X.K. y D.M. a gana medaya di Oro, mientras cu R.E. y Z.K. a gana medaya di Plata y J.N. a gana medaya di Brons. Master Yoshmar Wever ta contento cu e logro di e 5 atletanan cu a representa Aruba na Miami, Florida.
Master Yoshmar Wever ta gradici tur hende cu a cumpra rifa y e automobilistanan cu a duna donacion durante di collect ariba e brug di Renaissance.

Kiwanis Club of Aruba su di 15 edicion di torneo di golf caritativo

Y conmemorativo a resulta esun mas exitoso

DIADOMINGO 16 di maart, Kiwanis Club of Aruba (KCA), e service club cu ta celebra su 60 aña di existencia, a organisa su famoso torneo di golf caritativo na The Links at Divi. E evento a wordo sosteni door di Aruba Trading Company como patrocinado principal, Elite Productions como patrocinado pa audio-visual, Yrausquin como patrocinado di e premio 'hole- in- one', 20 hole sponsornan y alabes un cantidad di 88 hungadonan di golf.

Durante e ceremonia di premio ambos Brighter Future Academy y Stichting Hunto a ricibi cada un, un donacion di AWG 5000. E resto di e fondonan recauda ta wordo aloca na otro proyectonan y donacionnan di KCA manera por ehempel 'Back to School'.

Jokoeza Hooplot, chair di e comision di golf ta comenta: *"E torneo conmemorativo marcando KCA su 60 aña, tabata un exito rotundo. E dia tabata uno yena cu ambiente y competencia amical entre tur ekiponan. Un danki di curason na nos socionan y patrocinadornan principal: Aruba Trading Company , Yrausquin, The Links at Divi Aruba y Elite Productions pa unabes mas colabora hunto cu KCA como un ekipo solido pa logra e exito di nos 15 torneo di golf caritativo".*

E ganadonan di e torneo ta como lo siguiente:
Closest to the Pin: Theo Geerman
Longest Drive Ladies: Jacqui Ingrassia
Longest Drive Men: Jair Bogaerts
Best Gross: Eddy Rivera, Antonio Fanianos, Diego Galindez & Orlando Luzardo
Best Nett: Harold Hagens, Rafael Gallardo, James Oduber & Albert Raven

KCA ta dedica e torneo di 2025 na difunto miembro distinguido, Gordhan Daryanani, y alabes ta extende un danki di curason na tur hungado y hole sponsor (secuencia alfabetico): Advance HR, Aeropuerto International Reina Beatrix, AIB Bank, Arugas, Astec, Atlas Risk Solutions, Axioma Corporation, Banco di Caribe, CMB Bank, Compliance & Forensic Services Caribbean, Discovery Travel, Ennia Insurances, Interport Logistics, Nagico Insurances, Papia







Mia, Payroll Pro HRM, Professional Roofing Que Pasa, RBC bank, Total Finance y Travis Fireworks pa nan sosten financiero den e torneo aki.

Kiwanis Club of Aruba ta existi desde 21 di november 1964 y ta un di e service clubs mas antiguo di Aruba cu un total di 40 miembro. E meta principal di KCA ta pa mehora e bidanan di muchanan na Aruba. Esaki ta wordo realisa door di organisa diferente proyectonan pa recauda fondo, trabounan boluntario y proyectonan di conscientisacion.
Pa mas informacion tocante Kiwanis Club of Aruba por fabor bishita https://www.kiwanisclubofaruba.org of nos pagina riba Facebook.

Aruba Bank ta anuncia fecha pa 'Walk & Run 2025: Own Your Victory!'

DURANTE un conferencia di prensa, Aruba Bank a anuncia cu orguyo e evento hopi anticipa: Walk & Run 2025, cu lo tuma luga dia 19, 20, 21 y 22 di mei. E edicion di 2025 lo ta e di 19 edicion, cu e tema: Own Your Victory hunto cu nos partnernan Subway y IBiSA. E evento aki ta hopi mas cu un careda, e ta reconoce bo esfuerso y celebra cada paso dilanti.

Den nos celebracion di 100 aña, Walk & Run 2025 lo duna un total di 2,600, 100 participante mas e oportunidad pa forma parti di e evento grandi aki!

E schedule e aña aki ta como lo siguiente:
– Paradera
– San Nicolas
– Noord (Ruta Nobo)
– Oranjestad

Detayenan di registracion:
• Ta habri dia 1 di mei 2025- 6pm online *(limita pa 2,600 participante)*
• Costo: AWG 25 pa tur cuater dia
• Opcion pa registra Individual of Team di 5
• Prome 2600 registrantenan tin 3 dia pa paga pa sigura bo participacion *(Despues di esey esun cu yega prome ta haya su spot)*
• Metodo di pago: Tarheta di credito durante registracion, Transferencia online, Tarheta di debito na IBISA *(No ta acepta pago cash)*

Entrante 5 di mei por pasa IBISA Oranjestad y busca bo pakete!
Participantenan lo ricibi un shirt dri-fit exclusivo, BIB cu chip y articulonan promocional pa 2025.

Premionan:
Top 5 Overall (Homber y Muher): AWG 1,000
AWG 750
AWG 500
AWG 300
AWG 150

Premionan pa Teamnan:
AWG 750
AWG 500
AWG 250

• E Top 5 gana den cada categoria di edad lo ricibi un medaya
• Sorpresa special pa esnan cu finalisa tur cuater dia
• Premio extra di AWG 500 pa un participante cu participa tur cuater dia



Aruba Bank ta sigui comprometi cu un ambiente sostenibel. Nos ta stimula participante pa trece nan propio boter di awa re-uzable pa reduci uzo di cupsnan desechabel.

Aruba Bank Walk & Run ta un evento pa henter comunidad – si bo ta core of ta cana, tur hende ta bon bini pa move hunto y Own Your Victory! Sigui nos riba Facebook y Instagram pa tur updates y no lubida pa download e Walk & Run App.

Marca e fecha – 1 di Mei pa registracion! No perde e chens pa forma parti di e evento emocionante aki!

Aruba Bank kier gradici tur e partnernan cu lo yuda pa realisa e evento grandi aki: IBiSA, Subway, KPA, Patrishi Sports, Volunteer Motor Unit, Red Cross, y tur e boluntarionan. Nos ta conta riba nan apoyo atrobe pa e gran evento: Aruba Bank Walk & Run 2025.



Red Bull su dilema di piloto:

E futuro insigur di Liam Lawson

RED Bull Racing ta haya su mes den un situacion desafiante mientras preguntanan ta lanta riba futuro di su piloto hoben, Liam Lawson. Despues di solamente dos careda den e temporada 2025 di Formula 1, prestacionnan di Lawson tabata leu di impresionante, cabando na di 15 luga na Australia y di 12 na China. Cu ningun punto riba e tabla, su incapacidad pa competi n'e parti skerpi di e grid a lanta discusionnan interno tocante e pasonan siguiente di e team.

Promocion di Lawson p'e team principal di Red Bull inicialmente a wordo mira como un riesgo calcula despues di e salida di Sergio Pérez. Como un talento prometedor cu a mustra potencial den categorianan junior, e team a spera cu e lo adapta lihe n'e presionnan di caredanan di nivel halto. Sinembargo, e naturalesa impordonabel di Formula 1 ta exigi resultadonan inmediato, y e luchanan di Lawson a expone e gap entre expectativa y realidad.

Memey di e presion creciente, Red Bull aparentemente ta considerando un cambio di piloto prome cu e Grand Prix Hapones venidero. Yuki Tsunoda, actualmente coriendo pa Racing Bulls y demostrando forma consistente, a surgi como un reemplasante potencial. E momento di e cambio lo ta strategico, permitiendo Tsunoda drenta den e cockpit di Red Bull pa su careda na cas na Hapon. E cambio no solamente lo energisa e fanaticada local, sino tambe ofrece e team un chens pa recalibra su line-up di piloto mientras e ta pusha pa keda competitivo.

E director di team di Red Bull, Christian Horner, a reconoce e situacion, declarando cu tur opcion ta wordo evalua cuidadosamente. *"Nos mester sigura cu nos ta tumando decisionnan cu ta den e miho interes di e prestacion di e team,"* el a remarca.

Mientras Red Bull tin un historia di tuma riesgonan calcula cu su decisionnan di piloto, e decision abrupto pa promove Lawson despues di separa camindanan cu Pérez awor ta parce cada bes mas cuestionabel. Algun analista di motorsport ta critica e team pa pone Lawson den un ambiente di presion halto sin preparacion suficiente, argumentando cu e promocion por tabata prematuro.



E retonan na Red Bull ta subraya e acto di balansa compleho di e team entre nutri talento hoben y entrega resultadonan inmediato. E teamnan elite di Formula 1 tin poco margen pa eror, y e disposicion di Red Bull pa haci cambionan lihe ta resalta e naturalesa di e deporte. Si Lawson realmente wordo reemplasa, esey no solamente lo marca un retraso den su carera den desaroyo, sino tambe refleha e realidad duro di e ambiente di careda di riesgo halto.

E promocion potencial di Tsunoda ya caba ta generando debate considerabel den e comunidad di F1. Algun ta mir'e como un paso pragmatico mirando su prestacionnan recien, mientras otronan ta mir'e como un reaccion pura cu por desestabilisa e team. Tsunoda a mustra promesa durante e temporada y probablemente lo beneficia di e oportunidad pa core dilanti di su publico na cas na Suzuka. Sinembargo, su elevacion repentino p'e team principal tambe por bin cu su propio set di retonan.

Mientras Red Bull ainda mester haci un anuncio oficial, ta cla cu e presion ta grandi. Futuro di Lawson ta colga na un hilo mientras e team ta evalua si ta keda riba e curso of scoge pa un cambio. Mientras e Grand Prix Hapones ta acercando, e mundo di motorsport ta wak di cerca pa mira con Red Bull ta nabega e dilema aki.

Independientemente di e decision final, un cos ta cla: e manera cu Red Bull ta atende e situacion dificil di Lawson ta sirbi como un recordatorio di e naturalesa impordonabel di Formula 1, unda cada careda y cada decision por haci of kibra un carera.

Despues di sentencia pa intento di asesinato

Cain Velasquez ta tuma responsabilidad

EX-CAMPEON di peso pisa di UFC, Cain Velasquez, a wordo sentencia na cinco aña di prison despues di declara su mes no contest riba intento di asesinato, agresion criminal, y cargonan relaciona cu arma. E sentencia, cu a tuma luga na California, ta marca e culminacion di un bataya legal di alto perfil despues di un incidente di tiramento na 2022.

Velasquez, di 42 aña, tabata bou aresto domiciliario desde november aña pasa y a wordo credita cu 1,283 dia di tempo sirbi, reduciendo significantemente su tempo restante tras di tralie. E cargonan ta sali for di un tiramento cu a sosode durante un persecucion di auto di 11 miya, den cual Velasquez a tira varios bala for di un arma di man riba un vehiculo cu tabata transporta tres individuo. Entre nan tabata Harry Goularte, e obhetivo intencional, kende actualmente ta enfrentando cargonan separa di molestia di mucha criminal, na cual el a declara su mes no culpabel.

Durante e incidente, un otro homber den e truck, identifica como Paul Bender, a wordo alcansa den su brasa y torso, sufriendo heridanan como resultado di e tiramento di Velasquez. E ex-strea di UFC a persigui Goularte despues di haya sa di e alegacionnan contra dje, buscando loke hopi a mira como husticia vigilante. Aunke e corte a reconoce e complehidad di e situacion, e gravedad di e cargonan a laga poco espacio pa indulgencia.

E abogado defensor di Velasquez, Renee Hessling, a expresa un mescla di alivio y desapunto n'e veredicto, describiendo e resultado como "bitter sweet." Mientras e tabata spera di sigura un sentencia cu no a inclui tempo di prizon, Hessling a elogia e aceptacion di responsabilidad di Velasquez durante henter e proceduranan legal.

"Durante tur esaki, Cain a mustra curashi y forsa di caracter," Hessling a bisa den un declaracion. *"El a tuma responsabilidad pa su accionnan y a wordo teni responsabel. E sentencia duna awe ta refleha e complehidad di e situacion y ta reconoce e homber tras di e titularnan."*

Den un entrevista recien riba e Kyle Kingsbury Podcast, Velasquez a dirigi e incidente francamente, admitiendo cu el a actua iresponsablemente y a pone na peliger no solamente su obhetivo intencional, sino tambe esnan cu tabata cerca. *"Nos no por pone e ley den nos mesun mannan,"* el a bisa. *"Mi sa loke mi a haci, y mi sa loke mi a haci tabata hopi peligroso pa otro hende—no solamente hende envolvi, pero hende inocente. Mi ta compronde loke mi a haci, y mi ta*



dispuesto pa haci tur loke mi tin cu haci pa paga esey bek."

E storia di Cain Velasquez ta un buelta tragico for di un carera atletico celebra pa un bida cubri pa luchanan legal. Ampliamente considera como un di e luchadonan di peso pisa mas dominante den historia di UFC, Velasquez a competi 15 biaha den e Octagon, ganando e titulo di peso pisa dos biaha. Su victorianan mas notabel ta inclui triunfonan riba Brock Lesnar y Junior dos Santos. Sinembargo, su carera di lucha a termina abruptamente na 2019 despues di un perdida di knockout contra Francis Ngannou, lagando e cu un record di 14 victoria y tres perdida.

A pesar di su logronan den e Octagon, e herencia di Velasquez awor ta mancha p'e incidente di tiramento y condena subsecuente. Su storia ta sirbi como un recordatorio soberano di con un solo acto impulsivo por desbarata un bida construi riba disciplina, perseverancia, y dedicacion n'e deporte.

Mientras hopi den e comunidad di MMA a expresa nan apoyo pa Velasquez, otronan ta keda conflictivo tocante su accionnan y e dilema moral di tuma husticia den bo mesun mannan. Independientemente di opinion publico, e caso ta resalta e consecuencianan profundo di recori na violencia, hasta den situacionnan emocionalmente carga.

Mientras Velasquez ta cuminsa su sentencia di prizon, su futuro ta keda insigur, pero su disposicion pa tuma responsabilidad y reconoce publicamente su erornan por ta un paso chikito pa redencion. Pa awor, su enfoke lo ta riba sirbi su tempo y reflexiona riba e decisionnan cu a hib'e for di e punto culminante di gloria di UFC pa un cel di prizon.

Blatter y Platini liber:

Acusacionnan di corupcion absolvi



DEN un conclusion dramatico di un di e batayanan legal mas controversial di futbol, ex-President di FIFA, Sepp Blatter, y ex-President di UEFA, Michel Platini, a wordo absolvi di acusacionnan di corupcion pa un corte Suiso. E veredicto ta marca e fin di un proceso hudicial largo cu a cuminsa casi shete aña pasa, lansando un sombra riba e liderazgo di e organonan gobernante di futbol mundial.

E acusacionnan a surgi for di un pago di 2011 di dos miyon franc Suiso (aproximadamente $2 miyon) haci pa FIFA na Platini, autorisa pa Blatter. Fiscalnan a alega cu e transaccion tabata falta un base legal y a constitui un caso di fraude y mal maneho. Sinembargo, ambos homber a mantene consistentemente cu e pago tabata un compensacion legitimo pa trabou di conseho realisa pa Platini durante e periodo di Blatter como presidente di FIFA.

Durante e huicio, Blatter, awor 87 aña, a defende e pago como parti di un acuerdo verbal alcansa entre e y Platini na 1998. Platini, 69 aña, a reitera cu el a ricibi e placa laat debi n'e dificultadnan financiero di FIFA n'e tempo ey. E corte finalmente a dicta cu e pago, aunke no ortodox, no a constitui conducta criminal, citando un falta di prueba conclusivo pa apoya e caso di e fiscalia.

E absolucion no solamente ta limpia e reputacionnan di ambos homber, sino tambe ta lanta preguntanan riba e motivacion y maneho di e investigacion, cu efectivamente a pone fin n'e aspiracionnan di Platini pa sigui Blatter como presidente di FIFA. Platini pa hopi tempo a sostene cu e acusacionnan tabata motiva politicamente, cu intencion pa desbarata su intento pa lidera e organisacion. Den un declaracion despues di e veredicto, Platini a expresa alivio y a reitera su creencia cu husticia finalmente a wordo sirbi.

A pesar di nan victoria legal, e saga a mancha irevocablemente e herencia di ambos administrado di futbol. Unabes considera como figuranan poderoso y influyente den e deporte, Blatter y Platini a haya nan carera den ruina mientras FIFA a pasa door di un revision masivo dirigi na restaura su credibilidad. Mientras e decision di corte ta cera e capitulo riba e bataya legal particular aki, e ta laga preocupacionnan persistente riba gobernacion y responsabilidad den e mundo di futbol.

BON PA SA



Tur locual bo mester sa di cachonan

CACHONAN a gana nan titulo como ***“miho amigo di hende”*** pa un bon motibo. Sea bo ta un doño di mascota nobo of un amante di cacho experencia, aki tin un guia util di hecho esencial, conseho, y perspectivanan tocante nos compañeronan leal—tur den puntonan cortico.

Hechonan basico di cacho

- **Nomber di especie:** Canis lupus familiaris – descendientenan domestica di lobo.
- **Promedio di duracion di bida:** 10–15 aña, dependiendo di rasa y tamaño.
- **Sentido di holo:** Te cu 100,000 biaha mas poderoso cu hende.
- **Oido:** Cachonan por scucha frecuencianan entre 40 Hz y 60 kHz (hende: te cu 20 kHz).
- **Sodo:** Cachonan ta soda solamente via nan ‘cusinchi’ di pata; nan ta fria nan curpa dor di hala rosea rapido.

Scoge e cacho corecto

- **Tamaño ta importante:** Scoge un rasa cu ta cuadra cu bo espacio di biba y estilo di bida.
- **Nivelnan di energia:** Algun rasa (manera Border Collies) mester hopi mas ehercicio cu otronan.
- **Alergianan**: Rasanan hipoalergenico manera Poodles of Schnauzers por ta adecua pa doñonan propenso na alergia.
- **Temperamento:** Algun cacho ta miho cu mucha, otronan ta prospera cu adultonan activo of den ambientenan trankil.
- **Adopcion ta increibel:** Considera adopta for di un refugio—hopi cacho amoroso tin mester di cas.

Nutricion y alimentacion

- **Dieet balansa:** Cachonan tin mester



di proteina-, vet-, carbohidrato-, vitamina-, y mineralnan.
- **Evita cuminda di hende:** Chuculati, druif, siboyo, y xylitol (den gum sin sucu) ta toxico.
- **Frecuencia di alimentacion:** Cachonan chikito ta come 3–4 biaha pa dia; adultonan generalmente 1–2 cuminda pa dia.
- **Awa fresco:** Semper provee acceso na awa limpi y fresco.
- **Riesgo di obesidad:** Wak tamaño di porcionnan y consumo di treat—cachonan cu sobrepeso ta enfrenta problemanan di salud.

Ehercicio y stimulacion mental

- **Canamento diario:** Mayoria cacho tin mester di por lo menos 30 minuut di ehercicio pa dia.
- **Weganan mental:** Wega di puzzel, ehercicio di entrenamento, y trabou di holo ta yuda preveni aburimento.
- **Tempo di hunga:** Busca, hala cabuya, of tempo social cu otro cachonan ta mantene nan contento y den forma.
- **Diferencianan di rasa:** Rasanan di trabou hopi biaha tin mester di mas stimulacion cu ‘lapdogs’.

Salud y areglo personal

- **Bishitanan na veterinario:** Control anual y vacunacionnan ta un mester.
- **Control di parasito:** Proteha contra purga, sangura, y heartworm.
- **Necesidadnan di areglo personal:** Ta varia pa rasa—cachonan di cabey cortico por tin mester di areglo personal minimal; esnan di cabey largo tin mester di borstel regular.
- **Cortamento di huña:** Huñanan demasiado largo por causa incomodidad of lesion.
- **Limpiesa di djente:** skeiro regularmente of uza chew dental pa preveni placa.

Entrenamento y comportacion

- **Cuminsa hoben:** Socialisacion y entrenamento trempan ta yuda evita problemanan despues.
- **Reforsamento positivo:** Recompensanan y elogio ta funciona miho cu castigo.
- **Entrenamento di haula:** Ta yuda cu entrenamento di cas y ta provee un espacio sigur.
- **Comandonan comun:** Sinta, keda, bin, abou, laga, y sigui ta basico.
- **Consistencia ta clave:** Cachonan ta prospera riba rutina y expectativanan cla.

Conexion y comunicacion

- **Lenguahe di curpa:** Bati rabo, posicion di horea, y postura ta bisa bo con un cacho ta sinti.
- **Conexion emocional:** Cachonan por sinti animo di hende y hopi biaha ta refleha nan.
- **Tempo di calidad:** Simplemente ta hunto ta fortalece bo conexion—cachonan ta stima compania.
- **Tempo so:** Evita periodonan largo di isolacion; cachonan ta animalnan social.

Corda: *Cada cacho ta unico. Sea grandi of chikito, hungado of trankil, rescata of di rasa—cu amor, pasenshi, y cuido, nan lo duna bo lealtad sin fin como recompensa.*



FUN FACTS

Descubrimento repugnante ta causa caida di accionnan di un “Holding” di restaurant

ACCIONNAN di e grupo empresarial Zensho Holdings, doño di e cadena Hapones di restaurant Sukiya, a experencia un caida di 7,1% despues cu e compania a anuncia cu un cliente a haya un raton morto den su sopi di miso. E incidente a tuma luga na un sucursal di Tottori, un ciudad na west di Hapon, dia 21 di januari ultimo.
Segun e compania, e animal a drenta den e sopi durante preparacion di e cuminda, y e personal “no a ripara” su presencia prome cu a sirbi e sopi n’e cliente. E descubrimento repugnante aki a causa un shock entre e clientenan y a lanta preocupacion serio tocante e higiena den e restaurantnan di Sukiya.

Sukiya ta un cadena popular na Hapon, conoci pa su cumindanan di aros cu carni, y tin alrededor di 2.000 sucursal rond di e pais. Despues di e incidente, e restaurant unda e suceso a tuma luga a wordo cera mesora pa inspeccion. Un luna despues di e incidente, e cadena a anuncia cu nan lo redobla e medidanan di higiena pa preveni cu un situacion asina ripiti. Tambe nan a pidi disculpa n’e clientenan pa no a revela e incidente mas tempran, reconociendo cu “hopi cliente a sinti nan mes ansioso y preocupa” pa locual a sosode.

E caida drastico den e balor di e accionnan di Zensho Holdings ta un refleho di e seriedad di e asunto y e impacto cu e por tin riba e reputacion di e cadena di restaurantnan. E incidente a lanta duda cerca e consumidornan tocante e calidad y siguridad di e cumindanan sirbi na Sukiya.

Autoridad sanitario a cuminsa un investigacion profundo pa determina e causa di e contaminacion y pa sigura cu e restaurantnan ta cumpli cu e standardnan di higiena estricto. E compania a compromete di revisa y mehora nan sistema di maneho di calidad pa evita incidentenan similar den futuro.

E suceso aki ta un recordatorio cu higiena y siguridad di cuminda ta di suma importancia den industria di restaurant. Negligencia den e areanan aki por tin consecuencia devastador pa tanto e compania como p’e confiansa di e consumidornan.



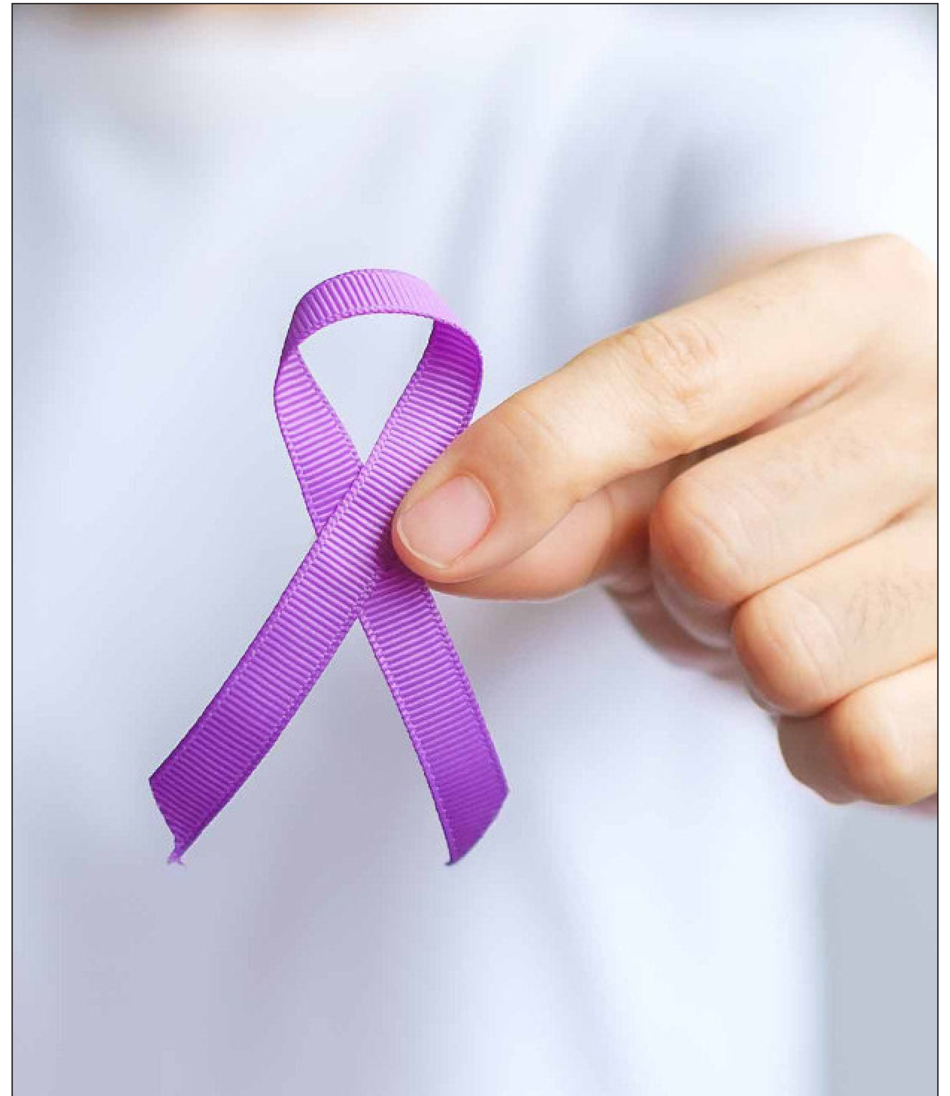
Dia Biña

Aruba ta uni den conscientisacion di Epilepsia

DIA 26 di maart tur aña, mundo henter ta celebra Dia di Conscientisacion di Epilepsia, tambe conoci como Dia Biña. Na Aruba, mescos cu n'e otro paisnan rond mundo, ta uni pa hisa conscientisacion riba e malesa aki y kibra e stigma cu ta rondon'e. E celebracion aki ta importante pasobra epilepsia ta un malesa cu hopi hende no ta comprонde y cu por tin un impacto grandi riba bida di un persona.

E iniciativa di Dia Biña a cuminsa na 2008, ora Cassidy Megan, un hobencita Canades cu ta biba cu epilepsia, a dicidi di haci algo pa yuda otro persona cu ta pasa den mesun situacion. El a pidi pa tur hende bisti paña biña riba e dia aki pa mustra sosten n'e personanan cu epilepsia. E gesto simpel aki a crece bira un movemento mundial cu ta wordo celebra tur aña.

Epilepsia ta un trastorno neurologico cu ta afecta mas of menos 65 miyon persona rond mundo. E ta causa door di actividad electrico anormal den e celebro, locual por resulta den shock y perdemento di conocemento. No tin cura pa epilepsia, pero e por wordo controla cu remedi y tratamento. Ta importante pa corda cu epilepsia no ta un malesa contagioso y cu e no ta afecta e inteligencia di un persona.



Na Aruba, mescos cu rond mundo, hende cu epilepsia hopi biaha ta wordo confronta cu stigma y discriminacion. Tin hopi mito y mesconcepcion rond di e malesa aki. Por ehempel, hopi hende ta kere cu epilepsia ta un malesa mental of cu persona cu epilepsia no por tin un bida normal. Esaki no ta berdad. Persona cu epilepsia por biba un bida satisfactorio y productivo cu e tratamento adecua.

E celebracion di Dia Biña ta un oportunidad pa educa comunidad riba epilepsia y kibra e mitonan cu ta existi. Ta importante pa mustra comprension y sosten na persona cu epilepsia. Durante Dia Biña, ta organisa diferente evento y actividad rond mundo pa hisa conscientisacion. Esaki por inclui charla, conferencia y workshop riba epilepsia. Tambe ta ilumina edificio publico y monumento cu luz biña pa simbolisa solidaridad.

Bo tambe por participa den e celebracion di Dia Biña door di bisti algo biña riba 26 di maart. Comparti informacion riba epilepsia riba bo rednan social cu e hashtags #purpleday #diabiña y yuda kibra e silencio rond di e malesa aki. Hunto nos por crea un comunidad mas comprensivo y inclusivo p'e personanan cu epilepsia.

Minister Maduro di Cultura ta gradici e ekipo cu a yuda haci e Manifestacion Cultural un exito rotundo



TRABOU den ekipo ta duna su fruta. Minister Maduro di Cultura ta gradici Comision Celebracion Dianan Nacional, Departamento di Cultura y specialmente e ekipo cu a yuda pa haci e Manifestacion Cultural na honor di Dia di Himno y Bandera na Plaza Betico Croes un exito rotundo.

Manifestacion Cultural "Himno y Bandera 2025"
Creador di Concepto y Coordinado di Proyecto General: Xavier Maduro
Storia musical skirbi pa: Edselyn Figaroa
Produccion di Studio: Rygel Isabella
Coordinado di Baile y Presentacion: Jeanissa Maduro
Director Musical: Dwight Leoneta
Produccion Visual: Povi-Tree - Levy Geerman & Elite Productions - Egmar Irausquin

"Masha danki pa boso amor pa Aruba por luci un biaha mas riba Dia di Himno y Bandera," t'e mensahe di gratitud pa tur esnan envolvi den brinda Aruba un Manifestaion Cultural di kita sombre.

Prome Minister a haci entrega di e relato anual 2024 na biblioteca nacional

DIALUNA atardi Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata na Biblioteca Nacional p'asina haci entrega di e relato anual 2024 di Ministerio di Asuntonan General y Infrastructura. Esaki t'e relato anual cu Prome Minister ta traha tur aña hunto cu tur e hefenan di e departamentonan bou di su ministerio. E relato aki ta consisti di tur e logronan di e gobierno, tur e retonan cu a enfrenta, tur loke gobierno no a logra y di ki manera lo bay traha na logra esakinan.

Prome Minister a indica cu desde e prome aña completo den gobernacion na 2018, el a traha e prome relato, y despues cada aña a sigui cun'e y a publik'e p'asina comunidad en general por tin acceso na dj'e. Tambe e mandatario ta entrega, tur aña, un copia di e relato anual na Biblioteca Nacional



cu ta pon'e den e departamento di Arubianita p'asina e bira parti di nos historia. Cu esaki tur e trabounan cu a wordo haci hunto no ta wordo lubida paso e ta graba den tur locual cu t'e archivonan importante na Biblioteca Nacional.

"Mi ta considera esaki un clausura di e bunita temporada cu mi tabata Minister President pa 7 aña y mei. Mi ta sumamente orguyoso cu di cada un di e 7 añanan aki tin un relato na Biblioteca Nacional cu futuro generacionnan por bay lesa y asina por educa nan mes riba tur e trabounan valioso haci pa Gabinete Wever-Croes I y II. Den e relato nan lo siña kico gobierno a haci durante e pandemia mas grandi na mundo Covid-19, tur e retonan/ negociacionnan cu Hulanda pa cu esaki, e crisis cu Venezuela, y e crisis ora Merca a cambia gobierno. Pami e relatonan aki ta mi legado p'e pueblo di Aruba" Prome Minister a expresa.

Prome Minister a ricibi Miss Teen Universe Aruba

DIALUNA atardi Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi e grato bishita di señorita Guizza Maria Steenvoorde cu lo ta representando Aruba na Teen Universe 2025 proximamente na Punta Cana, Republica Dominicana.

E mainta aki Guizza a bin bishita Prome Minister pa comparti con e ta preparando pa representa Aruba dignamente. Guizza ta conoci como un hoben dinamico y cu experiencia den e mundo di pasarela y certamen.
Prome Minister a indica cu p'e semper



ta un honor grandi pa topa y combersa cu nos hobennan prome cu nan bay representa Aruba den exterior. Semper e ta haci tur lo posibel pa yena nan cu curashi y animo cordando nan semper cu Aruba henter ta para nan tras y tin nan den nan curason, den pensamento y den oracion.

"Guizza ta otro embahadora digno di Aruba. E lo hiba e calor, beyesa y e inteligencia di e muhe Arubiano na e certamen internacional. Guizza, bo a prepara bon pa esaki y nos sa cu bo lo haci nos mas orguyoso ainda. Den nomber di Gobierno y henter e pueblo di Aruba, mi ta desea bo hopi exito", Prome Minister a expresa.

Dia mundial di clima:

Ban cuida nos planeta!



TUR aña riba 26 di maart, nos ta celebra Dia Mundial di Clima, un dia importante pa recorda e importancia di nos clima y con nos por cuida nos planeta. E dia aki a ser proclama na 1992 door di Convencion Marco di Nacionnan Uni riba Cambio Climatico, p'asina crea conscientisacion riba nivel mundial.

Kico ta Clima?
Clima ta e tempo cu tin den un luga pa un tempo largo. Esaki ta inclui cosnan manera biento, awa cu ta cay, humedad, presion di aire y temperatura. Hopi cos ta influencia clima, manera gas cu ta tene calor den aire, cambio den solo, y volcan cu ta spuit candela. Clima ta hopi importante pa cosnan manera cunucu, piscamento y jaag.

Cosnan curioso di clima:
- Desde 1977, cada aña tabata mas calor cu e promedio di temperatura di henter siglo 20. Esaki ta pa motibo di gasnan cu ta bin di petroleo y carbon.
- Horcan tin mita di e energia electrico cu tin den henter mundo.
- Mayoria di e calor cu ta subi den mundo ta pa motibo di hopi di oxido di carbon den aire.
- Awa cu ta cay di shelo ta bay entre 8 pa 32 kilometer pa ora, depende di con grandi e druppel ta.
- E luga mas muha na mundo ta na India, cu 11.000 millimeter di awasero pa aña. E luga mas seco ta na Chile, cu solamente 1 millimeter di awasero pa aña.
- Cosnan den aerosol por yuda tene calor of manda energia solar bek pa espacio, depende di con nan ta traha.
- Stralamento di lamper ta cuminsa for di tera, bayendo shelo.

Kico nos por haci pa yuda e clima?
E cambionan den clima ta trece hopi problema pa nos.

P'esey ta importante pa tur hende y e gobiernonan haci nan parti:
- Traha ley pa proteha nos medio ambiente.
- Inverti den tecnica pa absorba CO_2.
- Uza energia di solo y biento.
- Uza menos kimico den cunucu.
- Uza awa potabel bon.
- Inverti den sistema di muha tera cu ta traha bon.
- Cumpli cu e acuerdonan internacional riba medio ambiente.
- Siña hende con pa cuida medio ambiente.
- Stop di corta y kima mondi.

Abo tambe por yuda tur dia, door di uza menos plastic, planta mata, mantene bo auto bon, y uza menos aerosol. Comparti informacion riba red social uzando e hashtag #DiaMundialDelClima.

Clima ta algo cu tur hende mester cuida, pa nos por sigui biba bon riba nos dushi planeta Aruba, y henter mundo.

Fundacion Epilepsia Aruba ta bek



FUNDACION Epilepsia Aruba ta oficialmente bek despues di un tempo di inactividad. Fundacion Epilepsia Aruba tin un directiva nobo cu un compromiso fuerte pa amplia conocemento y sosten pa hende cu epilepsia y nan sernan keri.

E lansamento oficial di e fundacion ta awe, 26 di Maart 2025, cu ta 'Purple Day', un dia mundialmente reconoci pa conscientisacion di epilepsia. Esaki ta marca e inicio di un acercamento mas activo pa educa nos hendenan, duna sosten na personanan cu epilepsia y reduci e pensamento negativo rond di e condicion aki.

Dicon 'purple Day' ta importante?

'Purple Day' a wordo funda na 2008 pa Cassidy Megan, un hoben di Canada, pa amplia conocemento global di epilepsia y pa laga hende cu epilepsia sa cu nan no ta nan so. Un dia importante ariba cual miembronan nobo di Fundacion Epilepsia Aruba ta bolbe lanta e fundacion y ta reforsa su mision pa haci e condicion di epilepsia mas comprendibel den comunidad.

Iniciativa pa futuro

Parti di e vision nobo ta inclui varios programa y proyecto manera:

- **Seizure Smart Aruba:** Educacion publico y entrenamento di prome ayudo pa atake di epilepsia.
- **Purple Lights Aruba**: Un campaña visual pa ilumina edificionan publico na color biña.
- **Epilepsy Voices:** Un iniciativa di storianan real di parti di esnan cu e condicion aki.
- **Programa di Radio y TV:** Como campaña di conscientisacion pa kibra pensamento eroneo tocante epilepsia y duna sosten na persona y sernan keri cu epilepsia.
- **Purple Gala Dinner:** Pa recauda fondo pa proyectonan den futuro.

Fundacion Epilepsia Aruba ta contento di por la bek pa sirbi comunidad di Aruba, reforsando asina e compromiso di conscientisacion cerca e poblacion en general.

Pa mas informacion tocante Fundacion Epilepsia Aruba por comunica pa medio di e e-mail: arubapurple@gmail.com of riba social media: @FundacionEpilepsiaAruba

140 Supervisor ta fortifica nan habilidadnan den tayer ofreci pa AHATA

DESPUES di e gran exito y demanda pa dos aña consecutivo, mas supervisornan y gerentenan rond di Aruba ta hayando oportunidad pa fortifica nan habilidadnan di supervision cu tayernan di CHTA Education Foundation cu ta ser ofreci pa Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA).

E tayer di dos dia ta diseña specificamente pa lidernan di ekipo y 140 participante a registra pa tuma e curso entre lunanan di Maart y April. E deseo pa siña y mehora na trabao tabata evidente ya cu tur cupo a yena rapidamente.

Cu e programa dinamico AHATA ta desea brinda sosten na supervisornan y nan gerentenan, y ta siña nan con pa fortalece y mehora nan habilidadnan, p'asina aumenta satisfaccion di nan ekipo y di cliente. E tayernan ta duna pa Louise John y Suzanne Shillingford-Brooks di Talkabout & Earth Solutions, e facilitadonan di CHTA Education Foundation.

"Ta un satisfaccion inmenso pa mira interes p'e curso unico aki cual ta yuda reenforsa e calidad di supervision na trabao



y consecuentemente ta mehora servicio na Aruba. AHATA tin como meta pa sigura exito sostenibel di nos economia, ofrece educacion, y yuda nos forsa laboral desaroya nan mes", a comparti Presidente y CEO di AHATA, Tisa LaSorte.

AHATA ta aprecia cu La Cabana Beach Resort y Eagle Aruba Resort ta patrocina e tayernan, y ta aprecia e aliansa valioso cu CHTAEF.

Plan di Mayor ta amplia su apoyo pa famia y fortalece colaboracion cu Gerecht

PLAN di Mayor, e iniciativa na Aruba pa duna sosten pa mucha y famianan cu ta pasa den un separacion of divorcio, ta sigui crece su impacto via programanan den scol, colaboracion cu institucion legal, y un yamada pa mayornan pa participa.

Programa KIES a finalisa cu exito na Colegio San Antonio
Plan di Mayor a completa un serie di sesion exitoso di programa KIES na Colegio San Antonio. E programa ta yuda mucha pa expresa nan sentimentonan den un ambiente sigur y comprensivo mientras nan ta pasa cambio den e situacion familiar. E resultado ta uno hopi positivo pa henter e scol, y alumnonan mes.

Scol practico pa ofishi Brazil
Despues di e exito na Colegio San Antonio, Plan di Mayor ta preparando pa implementa e programa KIES na SPO, pa mas mucha por haya apoyo emocional durante cambio familiar importante.

Encuentro productivo cu Gerecht di Prome Instancia (GEA)
Dia 13 di maart, Plan di Mayor a tene un reunion cu hues y personal di Gerecht in Eerste Aanleg, pa busca mas colaboracion den casonan cu tin parti legal y emocional.

Resultado importante:
• Miho comunicacion entre Plan di Mayor y Gerecht den casonan cu ta activo den tur dos sistema.
• Mas enfoke riba manera pa inclui opinion di e mucha den e plan di crianza (ouderschapsplan).
• Preocupacion comparti riba calidad di plan di crianza y su impacto real.
• Posibilidad pa tene reunion futuro cu profesional legalnan, incluso e Deken di Abogadonan.

E paso aki ta pone e fundamento pa un manera mas integral pa yuda famianan den tur aspecto – legal, emocional y di desaroyo di e mucha.

Yamada pa mayornan: Bo no ta bo so
Plan di Mayor ta invita tur mayornan separa of divorcia pa registra y explora e posibilidad di apoyo pa nan mes y pa nan yiu. Bo por haya guia pa move pa dilanti manera famia.

Pa mas informacion of pa registra, por tuma contacto cu Plan di Mayor via e-mail : plan.di.mayor@gmail.com
Via nos website www.plandimayor.org

Prome Minister a tene su ultimo conferencia di prensa di Gobierno di Aruba



DIAMARS mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tene su ultimo conferencia di prensa pa loke ta Gabinete Wever-Croes II. Durante su presentacion, Prome Minister a elabora riba e desaroyo economico, desaroyo di inflacion, desaroyo di deficit financiero pa un surplus, gastonan di personal, y riba e debe nacional di pais Aruba.

Desaroyo economico

Prome Minister a splica cu di 2017 pa 2024 Aruba a conoce un desaroyo economico impresionante. Na aña 2020 debi n'e pandemia 25% di e economia a desaparece, pero danki n'e bon trabou di Gabinete Wever-Croes, Aruba a recupera fuertemente y awe por conta cu un GDP mas halto cu prome cu e pandemia.

Inflacion

E desaroyo di inflacion tabata un reto mundial ya cu Aruba tambe a sinti e efecto di inflacion despues di e pandemia sigui p'e guera na Ukraïne cu tambe a contribui n'e subida aki. Prome Minister a indica si, cu e inflacion na Aruba aunke halto ta mas abou cu otro partinan na mundo manera Merca y Hulanda. Tambe por mira cu actualmente e inflacion ta yegando na un nivel relativamente abou y ta stabilisando.

Desaroyo di deficit financiero pa un surplus

Prome Minister a indica cu na aña 2017 cu Gabinete Wever-Croes a drenta gobernacion a haya un deficit financiero devastador. Danki n'e esfuerso grandi di Gabinete Wever-Croes, a logra na yega na un surplus chikito net prome cu e pandemia. Despues di e pandemia, Gobierno a lora manga y traha duro cerando 2024 cu un surplus di 4% cu lo sirbi na yuda p'e Gobierno nobo por sigui duna bek na comunidad.

Gastonan di personal

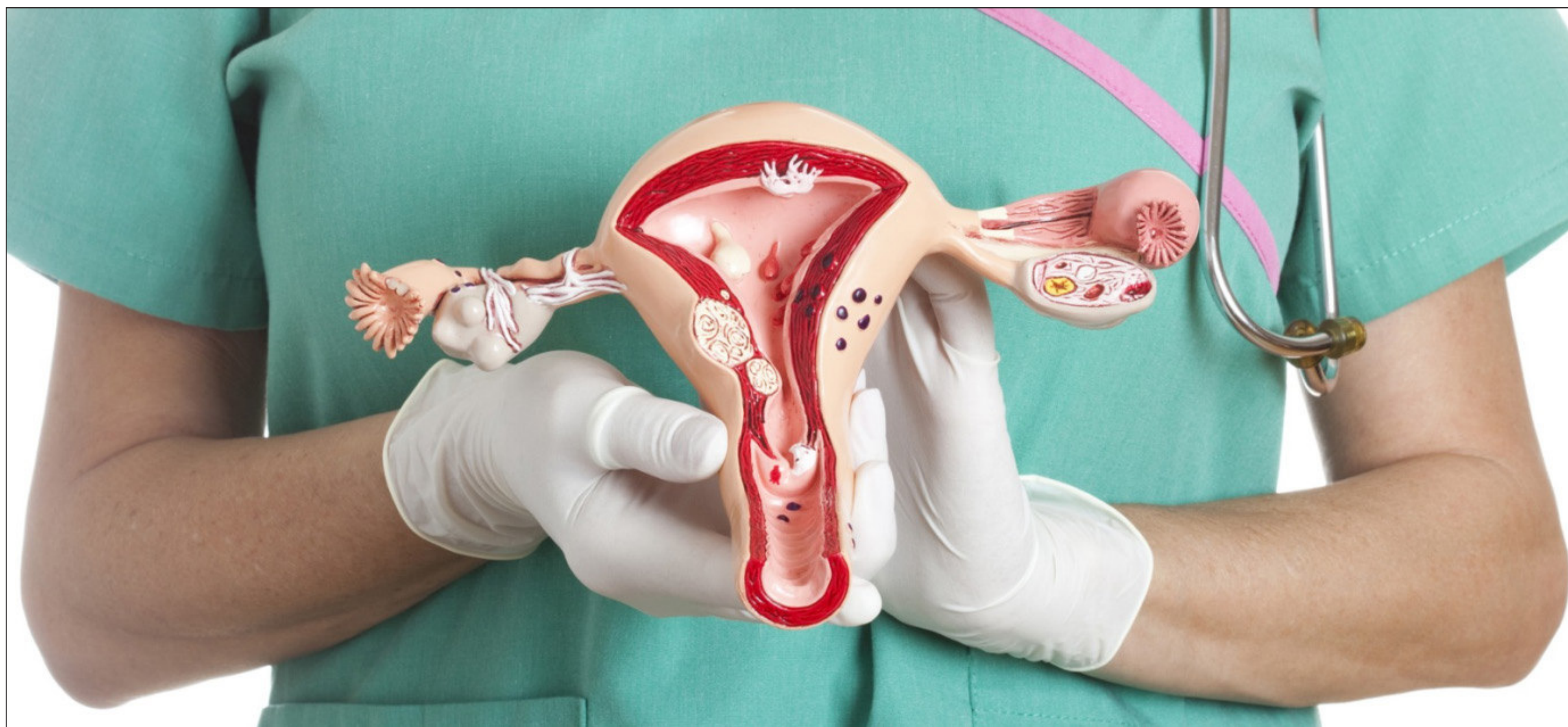
Desde cu Gabinete Wever-Croes a drenta gobernacion na aña 2017 constantemente a baha e gastonan di personal. E gastonan aki a sigui baha te na 2024 na unda cu Gobierno a duna empleadonan publico un indexering. E subida aki no tin di haber cu e cantidad di personal sino e subida den e suma cu cada persona ta haya. Mester bisa si cu esaki tabata posibel paso e gastonan ta den e margen di 6% compara cu e 10% stipula pa ley.

Debe nacional di pais Aruba

Prome Minister a indica cu despues di a logra baha e debe di pais Aruba, esaki a conoce un subida bek na 2020 y 2021 debi n'e pandemia. Debi n'esaki, Gobierno a lora manga, traha duro logrando asina baha e debe aki tanto nominal (suma total) y den porcentahe, cerando asina 2024, segun e ultimo rapport cu a bay pa CAft, na un porcentahe di 74% treciendo Aruba na un nivel mas "safe" pa por maneha finansa, haya miho inversion, y haya miho interes riba fiansa. E palabracion ta cu na 2031 esaki mester yega na 70% pero e porcentahe aki, Gobierno ya ta yegando na 2025.

Preveni cancer di boca di matriz

Un mensahe pa tur muhe Arubiano



Dia 26 di maart tur aña, mundo henter ta conmemora Dia Mundial di Prevencion di Cancer di Boca di Matriz. E dia aki ta un recordatorio crucial pa tur e muhenan na Aruba y rond mundo: cancer di boca di matriz por wordo preveni. Cu un diagnostico trempan, nos por cambia e estadisticanan tristo y scapa hopi bida.

Kico ta cancer di boca di matriz?

Cancer di boca di matriz ta un malesa serio causa pa diferente factor, principalmente e virus di papiloma humano (VPH). Aunke factor genetico tambe por hunga un rol, cuminsamento trempan di actividad sexual, multiple partner sexual, humamento, mal alimentacion, edad, diabetes y tratamento pa preveni aborto spontaneo ta aumenta e riesgo.

Prevencion ta clave

Hopi muhe no ta experencia ningun sintoma. Esaki ta pasobra hopi biaha e sistema inmunologico ta combati e virus. Pero si e sistema inmunologico no ta suficientemente fuerte, e virus por causa daño n'e celnan di boca di matriz, cu despues por bira celnan canceroso y forma tumor.

Con nos por preveni cancer di boca di matriz?

• *Chekeo ginecologico regular:* Bista regular na ginecologo ta esencial, specialmente si bo a cuminsa cu actividad sexual.
• *Test di papanicolaou y test di VPH:* E testnan aki ta detecta cambio den celnan di boca di matriz trempan.
• *Vacuna contra VPH:* E vacuna ta proteha contra infeccion cu algun tipo di VPH cu ta causa cancer.
• *Conscientisacion social:* Ta importante pa crea conscientisacion riba e importancia di proteha salud di muhe.

Avancenan den investigacion y tratamento

Awe, tin varios tratamento avansa disponibel:
• **Biopsia di ganglio linfatico centinela:** Un tecnica menos invasivo pa extrae ganglio linfatico durante operacion.
• **Inmunoterapia:** Ta stimula sistema imunologico di pashent pa combati celnan canceroso.
• **Vacuna contra VPH (pa pashent diagnostica):** Ta yuda controla e virus y stabilisa e pashent.
• **Terapia dirigi**: Medicamento manera bevacizumab, nintedanib, y cediranib ta blokia celnan maligno y reduci tumor.

Con celebra dia mundial di prevencion di cancer di boca di matriz?

E miho manera pa celebra e dia aki ta door di preveni cancer di boca di matriz. Sigui conseho medico, informa bo mes, y comparti e informacion aki cu otro muhenan. Un diagnostico trempan ta scapa bida.

Laga nos educa nos mes y e generacionnan nobo riba e importancia di salud. Relacionnan sexual responsabel, bon alimentacion, ehercicio, y evita substancianan dañino ta clave. Cu esey den mente Ban plama e mensahe aki cu e hashtag #PrevenirEsGanar.

Ta spera cu e articulo aki lo yuda crea mas conscientisacion na Aruba tocante cancer di boca di matriz y su prevencion.

Parlamentario Dangui Oduber:

Contento di laga atras un turismo record, resiliente y sostenibel

PARLAMENTARIO Dangui Oduber ta mira bek cu hopi satisfaccion y orguyo riba e logronan di su ministerio di turismo y salud e ultimo 8 añanan. E ta hopi contento di por a logra e miho resultadonan di turismo den historia di pais Aruba. Resultadonan cu lo keda marca y skirbi como e añanan mas exitoso di nos turismo.

Como minister di turismo sr. Dangui Oduber a hiba un maneho cu tawata enfoca riba trece turistanan di calidad, diversifica nos turismo y haci inversionnan den mehoracion di producto Aruba. Awe por mira bek con e maneho aki a duna resultado. Si repasa e indicadornan cu ta midi calidad di turistanan nos por conclui cu turistanan afluente y di calidad a bin Aruba durante periodo di gobernacion di minister Dangui Oduber.

E siguiente indicadornan ta wordo laga atras pa Minister Dangui Oduber, indicadornan cu ta midi e exito di Aruba su turismo:
- **Grado di ocupacion di 82%**
- **Revpar di $297.51**
- **Average daily rate di $364.28**

E indicador di mas importante cu t'e tourism receipt cu ta midi cuanto placa turistanan ta laga atras den nos economia a yega casi 6 biyon florin na aña 2024. Turismo a produci placa, turismo a stimula economia, turismo a crea cuponan di trabou y oportunidadnan nobo pa hopi y nos ta satisfecho con esaki a bay durante e ultimo 2 periodo di gobernacion di Gabinete Wever-Croes 1 y 2.

Aruba e registra casi 1.4 miyon turista stay over y 830.000 turista crucero.

Bou maneho di Minister Dangui Oduber a percura pa diversifica Aruba su turismo cu un cantidad di destinacionnan nobo. Conforme e maneho cu a hiba di percura pa eleva producto Aruba a haci hopi inversionnan den mehoracion di producto Aruba.

Asina por wak tur e proyectonan cu a keda entrega:
- Upgrading di Baby Beach fase 1, 2 y 3
- Upgrading Rodgers Beach
- Boardwalk Malmok
- Hooiberg
- Beautification di Eagle Beach
- Proyecto di camara di siguridad
- Proyecto di buoys
- Proyecto di Mangel Halto

Pa aña 2025 tin varios proyecto den ehecucion como tambe varios cu lo bay cuminsa:

Proyectonan den pleno ehecucion:
- Canchanan Deportivo Baby Beach
- Proyecto embeyecemento Rodgers Beach
- Proyecto Alto Vista
- Proyecto Mangel Halto
- Gateway 2030 (ampliacion di nos aeropuerto)

Proyectonan cu lo bay cuminsa den 2025
- Proyecto Kas Ariba
- Ex edificio DOW
- Welcome Festival Plaza
- Linear Park AAA NV

Un proyecto sigur innovativo cu mester continua ta Aruba Happy One Pass (AHOP) cu lo percura pa facilita e experiencia di e turista p'e tin un seamless travel experience haciendo uzo di digital travel credential. Un proyecto caminda lo haci uzo di innovacion y tecnologia.

Pa hopi tempo a traha riba un proyecto di ley pa regula vacation rentals y lanta un compania nobo cu lo mester yama Aruba Quality Hospitality Authority cu su tarea mester ta controla, cobra y percura pa tur vacation rentals ta cumpli cu e condicionnan stipula pa Gobierno di Aruba. E ley aki ta completamente cla y lo mester wordo trata dentro di poco den parlamento di Aruba.

Minister Dangui Oduber ta contento con e la laga Aruba su turismo atras. Un bon base y fundeshi pa un miho mañan, un turismo solido, resiliente y sostenibel. Un turismo cu t'esun miho den historia, un turismo record y produciendo 6 biyon florin pa nos economia. E la laga un maneho di hotel atras PA STOP tur construccion di mas hotel, cual ministerio di turismo ta spera cu e gobierno nobo lo haci uzo di e instrumento aki pa para construccionnan cu mester bini ainda.

Tur e proyecto y logronan di minister Dangui Oduber ta danki n'e team di ministerio di turismo. Un team dinamico, un team profesional, un team capaz cu ideanan creativo y innovativo cu minister ta agradecido pa nan sosten. Tur loke a wordo haci y logra ta a base di teamwork y nan sa cuanto esfuerso a wordo haci bao di hopi tension y presion pero cu un bunita resultado pa proyectonan di embeyecemento di Aruba, proyectonan innovativo, diversificacion di nos turismo, maneho pa mehora calidad di turismo y percura pa un turismo solido y sostenibel. Danki pa nan sosten y apoyo.
Tambe un danki na henter e ekipo di ATA, APA, AAA, AHATA, ATSA, Aruba Vacation Rental Association pa nan sosten, cooperacion y bon synergia di trabou. Un ekipo cu a traha cu respet pa otro y Minister Dangui Oduber ta contento di tur logronan hunto.

Minister Dangui ta spera cu turismo sigui produci manera e la produci e ultimo añanan y cu lo percura pa crecemento economico. E ta spera cu bin un paro na construccion di mas hotel y e ta spera cu e mesun resultadonan positivo continua y cu tur proyecto laga atras sigui nan ehecucion y cu politica partidista no bay para proyectonan positivo pa Aruba su comunidad.

Nos lo sa di controla y vigila cada decision cu por perhudica nos turismo cu ta nos unico pilar economico. – Minister Dangui Oduber

Proyecto presenta pa Departamento di Cultura Aruba

21 Aña di celebracion nacional Dia Mundial di Teatro Aruba 2025

DIAHUEBS 27 di maart 2025 na Cas di Cultura Aruba cuminsando pa 7:00pm te cu 10:00pm, cu entrada completamente gratis, Aruba y amantenan di teatro y arte en general, lo tin un compromiso pa celebra hunto e Dia Mundial di Teatro.

Actividad di celebracion lo cuminsa cu e acto protocolar cu lectura di e Mensahe Mundial di teatro declara pa UNESCO di e autor Theodoros Terzopoulos, cu'n adaptacion di e poeta local: Marilis Becker y cu baile representativo di e maestra: Adriana Cereste di Empower Arts Aruba, acompaña p'e maestro Johnny Scharbaay.

Lo continua cu presentacion di e obra "Shadows of The Past" presenta pa Creative Arts Aruba & Creators Films dirigi pa Charles Croes y Ronney Dotel cu participacion di actornan: Mateo Lopez, Yona Heyliger, Dayenne Croes, Cassi Torres, Jean Milo Croes, Lupita Bernabela, Daniel Caceres, Sebastian Torres Gaffer, Amalia Campos, Gideon Testing.

Finalmente lo tin entrega di premio y reconocementonan Nacional di Teatro 2025 na unda lo duna honor na un organisacion cu den pasado a contribui grandemente pa cu e desaroyo di teatro na Aruba y tambe lo duna un homenahe postumo na un persona clave den nos comunidad cu a laga atras un obra masha impresionante mes y tras di esaki e Prome Premio Literario di teatro 2025 y reconocemento special na 15 actor cu a destaca grandemente den diferente produccion local.

Durante di e anochi aki di celebracion lo tin participacion di Mirto Lacle como maestro di ceremonia.

Pa loke ta trat'e parti visual lo tin participacion di Teun Mulder y e maestro Gearmille Geerman, cu asistencia di sra. Morgan Arrindell y como Artista Invitado Special nos lo conta cu presentacion di e Prome Ganado Absoluto di Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera den e categoria Tipico di Antaño, esta sra. Raquel E.Lampe.

Busca bo carchi di entrada y sigura boso participacion activa y protagonicamente.











Now Playing



Novocaine

When the girl of his dreams gets kidnapped, a man turns his inability to feel pain into an unexpected advantage as he fights a bunch of thugs to get her back.



Snow White

A princess joins forces with seven dwarfs to liberate her kingdom from her cruel stepmother the Evil Queen. A live-action adaptation of the 1937 Disney animated film 'Snow White and the Seven Dwarfs'.



Sanam Teri Kasam

When Saraswati's father throws her out of the house, Inder stands with her against all odds and this brings them close to each other. However, destiny has its own plans to separate them.



Mickey 17

A disposable employee is sent on a human expedition to colonize the ice world Niflheim. After one iteration dies, a new body is regenerated with most of his memories intact.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com



Formacion di Gobierno di Corsou ta cuminsa cu candidato di MFK

DESPUES di consulta cu Gobernador Lucille George-Wout, e partido Movementu Futuro Korsou (MFK) a ricibi e iniciativa pa nomina un candidato-formador. Esaki a bira e decision despues cu Gobernador George-Wout a tene combersacion cu e lidernan politico di tur partido cu a logra al menos un asiento den e eleccionnan di Parlamento di Corsou recientemente.

E prome paso den e proceso di formacion ta cu MFK ta presenta nan candidato. Despues di esaki, Jeff Sybesma, vice-presidente interino di Conseho Consultativo, na ausencia di Liza Dindial, lo duna encargo pa haci un investigacion hudicial y di siguridad nacional di e candidato aki. E investigacionnan aki ta obligatorio bou di e Ley Nacional di Integridad pa (candidato-) Ministernan.



Unabes cu e investigacionnan aki conclui di forma positivo, Gobernador George-Wout lo nombra oficialmente e formado. E formado aki lo ricibi e tarea pa forma un gobierno nobo. E proceso di formacion ta un critico pa Corsou. Despues di e eleccionnan parlamentario recientemente, ta importante pa establece un gobierno stabiel y efectivo cu por atende e desafionan actual di e pais.

E decision di Gobernador George-Wout pa duna MFK e prome iniciativa den e proceso aki ta refleha e resultado di e eleccionnan y ta un paso importante den direccion di formacion di un coalicion gubernamental. E investigacionnan di integridad ta esencial pa garantisa cu e miembronan di e futuro gobierno ta cumpli cu e standardnan halto di transpariencia y honestidad. Esaki ta crucial pa restaura confiansa di pueblo den politica.

Fuente: Curacao.nu

Transicion p'e "Caribbean Guilder" nobo ta sigui su curso



E Caribbean Guilder lo bira e medio legal di pago nobo na Corsou y Sint Maarten for di dialuna 31 di maart. Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) ta bisa cu nan ta confia den e transicion for di e Florin Antiano Hulandes.

Aunke e moneda nobo lo wordo introduci oficialmente e dia ey, e florin bieu lo keda den circulacion banda di e Caribbean Guilder pa tres luna mas. Te cu 30 di juni, ambos moneda por wordo uza pa pagamento cash. Tokonan a wordo pidi pa duna cambio den e moneda nobo, pero den e prome simannan ta posibel cu nan lo duna florin bieu bek tambe.

For di 1 di juli, e Florin Antiano Hulandes lo perde su status como medio legal di pago. Cambia e monedanan bieu pa esunnan nobo lo keda posibel pa trinta aña mas. For di 31 di maart te cu 31 di maart di e aña despues, 2026, hende por haci esaki na nan mes banco. Despues, te cu 2055, nan por bay na CBCS.

Skema di Cambio: Ceramento for di Merdia

Dia 31 di maart, e banconan lo cera for di merdia y lo cambia nan sistemanan p'e codigo di moneda nobo XCG. Banco via internet lo ta disponibel limita for di 8'or di anochi te 8'or di mainta e siguiente dia. ATMnan tambe por ta for di servicio temporalmente y den e prome simannan por sigui duna biyetenan di e florin bieu. Pagamento cu Visa y Mastercard tambe por wordo interumpi brevemente den anochi di 1 di april. CBCS ta conseha publico pa sigui e informacionnan actual di nan mes banco.
Hende sin cuenta di banco por cambia montantenan cash te cu mas cu dos mil florin sin afspraak na CBCS. Pa transaccionnan mas grandi of multiple, ta necesario pa traha un afspraak online.

E codigo di moneda di e moneda nobo lo ta XCG. Esaki ta pasobra e moneda ta wordo introduci den dos pais n'e mesun momento; den e caso ey, e organisacion internacional di standard ISO ta prescribi un codigo cu ta cuminsa cu un X. E simbolo di moneda posiblemente lo ta 'Cg', un proposicion cu mester wordo aproba legalmente ainda.

CBCS tin tempo ta hiba un campaña di informacion extenso tocante e transicion y e caracteristicanan di autenticidad di e moneda nobo. Informacion ta disponibel via television, radio, foyeto, sesion den e centronan di bario, e app My Caribbean Guilder y e website www.caribbean-guilder.com.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Islanan desapunta cu actitud estricto di Secretario di Estado Zsolt Szabo

E consehonan insular di Boneiro, Sint Eustatius y Saba a expresa nan profundo desapunto pa motibo di e falta di un dialogo sincero y constructivo cu Secretario di Estado Zsolt Szabo. E topico central di nan preocupacion t'e revision planea di e legislacion di WolBES y FinBES, leynan fundamental cu ta regla gobernacion y finansa di e islanan BES.



E representantenan di e islanan a bay e reunion cu e speransa di por hiba un intercambio di idea y e preocupacionnan, sperando cu Szabo lo tabata dispuesto pa scucha nan punto di bista. Sin embargo, nan a topa cu un actitud intransigente y poco dispuesto pa combersa. Szabo a insisti cu tin tiki espacio pa discusion, specialmente encuanto e papel di e representante di Reino, un punto crucial p'e islanan.

E situacion a bira ainda mas tenso ora cu Szabo a nenga e delegacionnan di e islanan pa nan experto di ley constitucional duna su aporte.
Esaki a wordo considera como un falta di respet y un intento pa silencia e bos di e islanan. E hecho cu Szabo a keda para riba su punto y a nenga di scucha e argumentonan di e islanan, a pone cu nan a dicidi di bandona e reunion, demostrando nan malcontento y frustracion.

Den un declaracion conhunto, e islanan a enfatisa cu nan ta desea di tin un relacion di trabou basa riba igualdad y respet mutuo. Nan ta argumenta cu e cambionan den e leynan cu ta afecta nan directamente, mester wordo haci den consulta estrecho y cu teniendo na cuenta nan opinionnan. E decision di Szabo pa sigui padilanti unilateralmente, ta wordo considera como un violacion di e principio di bon gobernacion y ta mina e confiansa entre e islanan y Hulanda.

E islanan BES ta urgi Hulanda pa reconsidera su posicion y pa drenta den un dialogo habri y honesto. Nan ta spera cu Hulanda lo reconoce nan derecho di autodeterminacion y cu lo tene cuenta cu nan interesnan den e proceso di tuma decision. Nan ta boga pa un relacion basa riba partnernan igual, unda nan bos ta wordo scucha y nan opinionnan ta wordo balora.

Fuente: Bonaire.nu

Un acto di bondad y speransa pa naturalesa

Flamingo cansa rescata riba beach di Boneiro



UN mainta trempan, riba un di e beachnan bunita di Boneiro, dos persona cu tabata cana pa relaha a haya nan cu un sorpresa tristo pero conmovedor. Un flamingo Mericano, cu tabata mustra hopi cansa y vulnerabel, tabata benta riba e santo. Probablemente e biento fuerte di e dianan anterior a causa cu e parha aki a cay den lama, y cu hopi dificultad a logra yega tera.

E dos personanan cu a topa cu e flamingo no a pensa dos biaha pa yuda. Nan sa cu e naturalesa di Boneiro ta valioso y cu tur bida ta conta. Nan a yama e ambulance di bestia mesora p'asina e profesionalnan por a bin yuda e flamingo cu tabata na peliger.

E personal di ambulance di bestia a yega hopi lihe y a atende cu e flamingo. Nan a mira cu e para tabata hopi debil, y cu e tabatin mester di cuido specialisa. Nan a dicidi di hiba e flamingo pa Boneiro Wild Bird Rehab, un centro caminda nan ta cuida y reintegra parhanan den naturalesa.

Na Bonaire Wild Bird Rehab, e veterinario y e cuidadonan a duna e flamingo tur e atencion necesario. Nan a duna e para cuminda y awa, y a tene e para na un luga trankil p'e por sosega. Dia tras dia, e flamingo tabata recupera su forsa y asina a cuminsa mustra un progreso positivo.

E vocero di Bonaire Wild Bird Rehab a bisa cu nan ta spera cu e flamingo lo por recupera completamente den corto tempo. Unabes cu e parha ta fuerte bek, nan lo hib'e na su habitat natural p'asina e por sigui biba den libertad. Nan a gradici e personanan cu a rescata e parha, y a elogia nan bon acto.

E centro di rescate di parha ta recorda tur habitante di Boneiro pa ta alerta pa parhanan cu ta na peliger. Si bo haya un parha cu ta mustra malo of herida, yama nan na +599 786 9292. Nan ta cla pa yuda 24/7.

E storia di e flamingo aki ta un ehempel di con nos tur por contribui na cuida nos naturalesa. Un acto di bondad chikito por haci un diferencia grandi den bida di un animal.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Tennessee Onions



TENNESSEE Onions ta un plato tipico di e region sur di Merca, conoci pa su combinacion delicioso di siboyo, keshi y specerij suave. E receta ta simpel, pero e resultado ta un explosion di sabor: siboyo suavemente geroast cu un capa di keshi gesmelt y un toke di specerij. Perfecto pa compaña carni riba grill of como un plato secundario pa cena.

Ingredientenan:
• 2-3 siboyo grandi (preferiblemente blanco of dushi), corta na slice
• 2 cuchara di manteca gesmelt
• ½ cuchara di salo
• ½ cuchara di garlic powder
• ½ cuchara di paprika dushi
• ¼ cuchara di pepper preto
• 1 cup di keshi mozzarella raspa
• 1 cup di keshi cheddar raspa
• ½ cup di keshi parmesano raspa
• (Opcional) Un tiki di pica of chili flakes pa un toke extra

Preparacion:
1. Prekeinta bo forno na 180°C (350°F).
2. Pone e slicenan di siboyo den un capa pareu riba un scalchi di forno.
3. Basha e manteca gesmelt riba e siboyo, sigurando cu tur ta bon cubri.
4. Strooi salo, garlic powder, paprika y pepper riba e siboyo. Si bo kier, agrega chili flakes.
5. Mescla tur keshi y strooi riba e siboyo te cubri tur completamente.
6. Horna pa 30-35 minuut, of te ora cu e siboyo ta suave y e keshi ta color bruin y ta bubble.
7. Sirbi cayente como acompañante di un carni na grill of como tapas.

Sugerencia:
• Pa un capa crocante extra, por agrega un tiki garnachi di pan riba e keshi prome cu hinc'e den forno.
• Si bo ta gusta sabor mas profundo, por caramelisa e slicenan di siboyo un tiki prome cu hinca nan den forno.
• ta posibel pa add otro tipo di keshi cu ta smelt tambe.

¡Disfruta di e mescla dushi di siboyo cu keshi gesmelt estilo Tennessee!

Hayando paz:

Laga ansiedad bay pa medio di fe

ANSIEDAD por sinti abrumador y agotador, lagando nos sinti perdi y carga. Den e mundo rapido di awe, stress y preocupacionnan hopi biaha ta tuma e centro di atencion, haciendo dificil pa haya trankilidad mental. Pero den medio di caos, Bijbel ta ofrece nos un mensahe consolador: *"Tira tur boso ansiedad riba dje, pasobra E ta cuida boso"* (1 Pedro 5:7, NIV). E versiculo simpel pero profundo aki ta recorda nos cu nos no mester carga nos carganan nos so. Dios ta invita nos pa duna nos preocupacionnan na dje pasobra E ta stima nos y ta cuida nos.

Invitacion di dios pa laga bay

E yamada pa tira nos ansiedadnan riba Dios ta tanto un invitacion suave como un promesa poderoso. E sa e peso di nos luchanan y ta compronde e miedonan cu ta tene nos lanta anochi. Pero en bes di laga nos carga tur cos nos so, e ta ofrece nos un luga sigur pa entrega nos carganan. Laga ansiedad bay no ta nifica ignora nos problemanan of pretende cu nan no ta existi. En bes di esey, e ta nifica reconoce nos retonan y scoge pa confia cu Dios ta mas grandi cu cualkier preocupacion cu nos ta enfrenta.

Un di e obstaculonan mas grandi pa laga bay ta nos deseo pa control. Hopi biaha nos ta sinti cu si nos por maneha tur cos nos mes, nos lo haya paz. Sinembargo, berdadero paz ta bin no for di control, sino for di entrega. Ora nos entrega nos miedo y incertidumbrenan na Dios, nos ta habri nos mes na su paz cu ta surpasa tur comprondemento (Filipensenan 4:7).

Pakico confia den dios ta trece paz

E invitacion di Dios pa tira nos ansiedadnan riba dje tin su raiz den su amor y cuido pa nos. E no ta pidi nos pa entrega nos preocupacionnan pa motibo di deber of obligacion, sino pasobra e berdaderamente ta cuida nos bienestar. E acto di entrega nos miedonan ta un acto di fe—un declaracion cu nos ta kere cu Dios ta den control y cu e ta trahando pa nos bon.

Tin biaha, ansiedad por haci nos sinti isola, comosifuera ningun hende ta compronde loke nos ta pasando aden. Pero Dios ta sigura nos cu e ta presente y atento. E ta cana cu nos door di tur prueba, ofreciendo guia, consuelo y forsa. Door di scoge pa confia den dje cu nos luchanan, nos ta permiti su paz warda nos curason y mentenan.



Maneranan practico pa entrega bo ansiedadnan na dios

Laga ansiedad bay no semper ta facil, specialmente ora preocupacionnan ta sinti persistente y abrumador.

Aki tin algun paso practico pa yuda entrega bo ansiedadnan na Dios:

- **Haci oracion honestamente:** Bisa Dios exactamente loke bo ta sinti. Sea habri tocante bo miedonan y pidi su ayudo.
- **Medita riba scritura:** Reflexiona riba versiculonan manera 1 Pedro 5:7 y Filipensenan 4:6-7 pa recorda bo mes di e promesanan di Dios.
- **Practica gratitud:** Cambia bo enfoke for di miedo pa gratitud. Reflexiona riba instancianan di pasado unda Dios a carga bo door di situacionnan dificil.
- **Rondona bo mes cu apoyo:** Comparti bo luchanan cu amigo of mentornan di confiansa cu por haci oracion cu bo y anima bo.

Descansa den cuido di Dios

E promesa di Dios pa cuida nos ta un recordatorio consolador cu nos nunca ta nos so. No importa con pisa nos carganan por sinti, nos por laga nan na su pianan y haya descanso den su brasa amoroso. Ta rekeri curashi pa laga bay y confia, pero e ta trece paz profundo tambe.

Mientras nos ta siña entrega nos ansiedadnan na dje, nos ta experencia e libertad di sa cu nos ta wordo cuida p'e Creador di universo. Laga e berdad aki penetra den bo curason: bo no mester carga bo carganan bo so. Dios ta stima bo, ta cuida bo, y ta cla pa carga bo preocupacionnan mientras bo ta haya pas den dje.

Fortaleza pa Famia

No malcria bo yiu, pa e no bira manipulador y destrui su mes

Salmo 128:1-4.
BENDICIONA ta tur esnan cu ta teme Señor, cu ta cana den su camindanan. Ora bo come di e trabao di bo mannan, lo bo ta feliz y lo bay bo bon. Bo esposa lo ta manera un mata di wijndruif fructifero, den e parti mas paden di bo cas. Bo yiunan lo ta manera palonan di oleifi rond di bo mesa. Mira asina e homber cu ta teme Señor lo wordo bendiciona.

Nos tur mester stima nos yiunan, pasobra un yiu ta un regalo di Dios, cual Dios ta confia nos cu ne pa nos como mayor lant'e den caminda Dios. P'esey ta para skirbi den Efesios 6:4, pa nos como mayor lanta nos yiunan den e disciplina di Señor.

Pa bo demostra un mucha cu bo ta stim'e, bo mester coregi su comportacion, bo no por laga un mucha ta haci locual cu e kier y bisa ta mucha e ta.

Amor no ta nifica cumpra delaster un cos cu bini na moda pa un mucha, djis pa bisa mi yiu tin tur cos, un mucha cu tin tur cos no tin tempo pa sinta cu su mayornan, pasobra e ta ocupa den e cosnan cu boso mes a cumpra pe, birando un mucha materialista sin amor di mayor.

Un mucha mester siña biba segun e budget di su mayornan, y pa nada di mundo, no por pasa riba e budget di su mayor hincando mayor den debe, pa complace malcriansa di nan yiu. Malcriansa no ta amor, pasobra for di eynan lo sali falta di respet y manipulacion, cu ora e mucha bira grandi e lo destrui su mes.

Un mucha malcria no ta respeta ningun autoridad, e ta pensa cu e por pasa riba autoridad, haciendo locual cu e kier, mescos cu e ta haci na cas.

E no tin manera pasobra su mayornan no a siñ'e manera, ni tampoco e a ricibi disciplina y coreccion na cas. Cas ta un free for all, p'esey riba caya e ta un problem for all.

Nos tin cu tuma e asunto aki hopi na serio pasobra bijbel ta splica cla den 2 Timoteo 3:1-5 tocante tempo trabahoso, con comportacion di hende lo cambia, y nos ta mira hopi cla den e comportacion di nos hubentud, p'esey tin tanto actuacion bobo asina bao di nos hubentud, cu tin hopi mayor ta biba den dolor.



Hoben cu ta pensa:
Cu mester bebe,
Mester droga,
Mester sali tur weekend,
Mester bisti paña indecente,
Mester papia palabra malo,
Mester cana den gang,
Mester cana cu arma,
No respeta polis, esey tur ta pensamento di bobedad, cu diabel ta hinca den cabes di hubentud awendia, pa asina pone nan riba caminda di nan mes destruccion.

Tene bon cuenta kico e palabra di Dios ta bisa;
Pasobra e camindanan di un hende ta den bista di Señor.
Y E ta vigila tur su bereheinnan.

Su mes inkidad lo captura e malvado.
Y e lo keda gara den e cabuyanan di su pica.

E lo muri pa falta di instruccion, y den su gran locura e lo desvia (Proverbionan 5:21-23).

Esun cu laga di uza bara, ta odia su yiu, ma esun cu ta stim'e, ta disciplin'e for di tempran (Proverbionan 13:24).
E situacion ta tenso, e inmoralidad, y falta di respet pa Dios ta aumentando cada dia.

Lanta un famia sin guia di Dios ta imposibel, pasobra pa falta di palabra di Dios, hopi famia ta kibra, y dividi.

Laga nos ban bek na e disciplina di Señor.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un bida di fe y dedicacion na Dios

Awe ta Dia di San Ludger

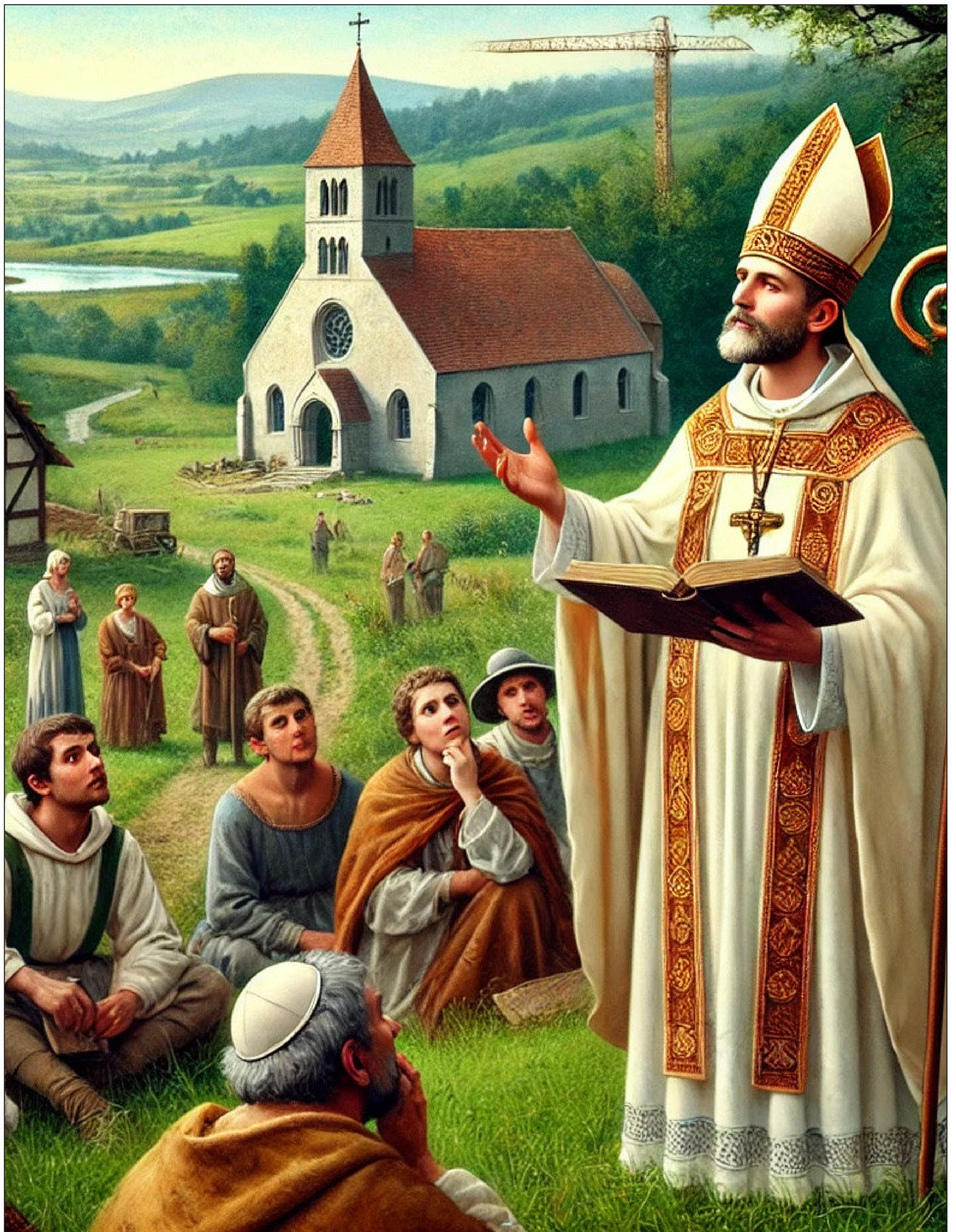
DIA 26 di maart, nos ta honra San Ludger, un obispo y misionero cu a nace na Alemania y a dedica su bida na sirbi Dios y predica Su palabra. Rond di aña 742 el a nace, y despues el a bira un discipel di San Bonifacio, un misionero hopi conoci.
Su historia di bida ta un ehempel pa tur esnan cu kier entrega nan mes na un bida yen di fe y servicio.

San Ludger a haya formacion religioso na Utrecht y despues den e monasterio famoso di York. E tabata un persona hopi inteligente y cu un deseo grandi pa comparti e Evangelio. Na un momento importante den su bida, el a dicidi di bay predica na Frisia, un region unda e cristianismo tabata tarda pa haya aceptacion.

Cu hopi pasenshi y amor, Ludger a logra gana confiansa di e pueblo. E no solamente tabata predica, pero tambe a yuda cu construccion di misa, duna les y asina a pone un fundeshi solido pa e fe cristian den e area ey. Na aña 805, el a bira e prome obispo di Munster, un responsabilidad cu el a cumpli cu humildad y dedicacion.

Ludger no tabata busca poder of fama. E tabata un pastoor berdadero, cu tabata cuida su pueblo tanto spiritual como fisicamente. Tur dia e tabata dedica tempo na oracion, siñansa y yuda esnan den necesidad. Su fe firme y su perseverancia contra obstaculo ta algo cu ainda ta inspira nos awe.

El a fayece riba dia 26 di maart di aña 809. Riba e dia ey, el a celebra misa, duna su ultimo sermon, y despues a sosega den paz den Señor. Su graf na Werden a bira un luga di peregrinacion, y hopi milager a wordo atribui na su intercesion.



Awe, nos por mira na San Ludger como un ehempel di obediencia, dedicacion y perseverancia. Su bida ta recorda nos cu maske cuanto obstaculo tin, cu fe, pasenshi y amor, nos por bira un bendicion pa otro. Laga nos pidi San Ludger pa intercede pa nos, pa nos por sigui su caminda di dedicacion y servicio.

Siguiendo e rastro di fe:

E modelo duradero di San Ludger

DEN e mosaico grandi di historia di cristianismo, San Ludger ta lanta para como un ehempel di dedicacion inkebrantabel y fe inmenso. Su storia no ta solamente un naracion di pasado, sino un fuente di inspiracion bibo pa nos bida spiritual di awe.

E caminda di Ludger tabata uno marca pa obediencia n'e yamada divino. For di un edad hoben, el a entrega su mes na formacion religioso, siña for di e maestronan di fe y permitiendo cu e palabra di Dios lanta rais profundo den su curason.

E echo aki ta recorda nos cu pa crece den nos fe, nos mester ta dispuesto pa wordo forma, pa laga Dios moldea nos segun Su boluntad.

Su trabou misionero na Frisia ta un testimonio di perseverancia y amor sin limite. Den un region unda e fe cristian tabata ainda stranhero, Ludger a demostra cu pasenshi y comprension ta herment poderoso pa habri e curasonnan n'e berdad di Evangelio. El a compronde cu pa comparti e bon noticia, no ta suficiente pa papia so, pero tambe pa demostra e amor di Cristo den e actonan di servicio y compasion.

Ludger no tabata busca fama of poder. Su bida como obispo di Munster tabata un ehempel di humildad y servicio. El a cuida su pueblo cu amor di un pastoor berdadero, atende nan necesidadnan spiritual y fisico. Su entrega na oracion y su preocupacion p'esnan den necesidad ta invita nos pa sigui su ehempel, pa bira instrumento di amor y misericordia den man di Dios.

Awe, ora nos ta refleha riba e bida di San Ludger, nos ta sinti un yamada pa renoba nos propio compromiso cu fe. Su historia ta recorda nos cu, mescos cu ne, nos tambe ta wordo yama pa sigui e rastro di Cristo, pa entrega nos mes na servicio di Dios y nos prohimo, y pa confia cu fe y perseverancia, nos por supera tur obstaculo. Laga nos pidi San Ludger pa intercede pa nos, pa nos por sigui su ehempel di fe y dedicacion.

Pasobra pa mi, biba ta Cristo, y muri ta ganashi.
Filipensenan 1: 21

Cu humilde aceptacion di e boluntad di Dios, nos ta anuncia e fayecimento di



Sr. Gustavo Enrique Cruz

Miho conoci como "Tabo"
*11 Augustus 1942 - † 21 Maart 2025

Na nomber di su Sra.:
Maria Altagracia Cruz Romero Hernández

Rumannan:
Juan Cruz y Olinda Cruz -Yarzagaray
Carlos Cruz y †Beatrix Cruz - Dijkhoff
Mardomo Cruz y †Carmen Cruz - Estrada
†Juan David Cruz y †Olimpia Cruz - Vrolijk
Lucia Croes Wouters y Girigorio Toto Wouters

Sobrino y Sobrinanan:
Susana Cruz Martijn y famia
Gladys Cruz
Franco Cruz y famia
Jorge Cruz y famia
Imelda Cruz y famia
Edward Cruz y Beatriz Morena y famia
Martica y Martin Alam Cruz y famia
Danilo Cruz y Vivian Filiciana y famia
Monty cruz
Arnold y Erlyn Cruz -Thiel y famia
Gina y Elvin Geerman Cruz y famia
Elvis y Yagaira Cruz - Croes y famia
Marloushka y Alvaro Morales Ponson y famia
Tammy Wouters y Ray Muller y famia

Sobrino y sobrina nietonan stima:
Joshua Bonilla , Jemimah Morales, Tamia Petrochi

Primo y Primanan y conocirnan

Sra. Hilda Feliz (bisiña na Madiki Kavel)
Rumannan den Cristo di Iglesia Pentecostes di Movimiento Misionero Mundial

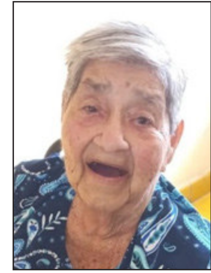
Demas Famianan:
Cruz, Yarzagaray, Dijkhoff, Estrada, Vrolijk, Wouters, Muller y Petrochi.

Acto di entiero lo tuma luga **Diabierna 28 maart 2025** di 2or pa 4or na ***Olive Tree Funeral Care & Crematory*** na Piedra Plat y despues lo sali pa Santana na Sabana Basora.

Despensa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida un persona.

"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber." Salmo 23

Cu inmenso dolor y tristeza den nos Curason pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Elsa Maria Werleman-Boekhouwer

*28-07-1932 - †20-03-2025

Casa: † Jan Liberio Werleman

Su yiunan:
Lermit (Mirto) Werleman y Angela Werleman-Van Grinten
Dario Werleman y Carlos Otamedi Saade
Edgar (Gaby) Werleman y Ninosca (Nina) Nunez
Marlin Croes-Werleman y Ferdinand (Freddy) Croes
Daniel (Nel) Werleman

Su nietonan:
Natalie Werleman y yuinan
Chantal Werleman y Morten Nielsen y yuinan
Daionel Werleman y Barbora Kadlecik
Barbara Gibbes-Werleman y Nemuël Gibbes y yuinan
Edgar Werleman y Cinthya Flores Davila y yuinan
Othniël y Danigna (Daantje) Werleman y yuinan
Shakiro Werleman y Rhuqaya William y yui
Shayenne Albus-Werleman y Therens Albus
Clayton Croes y Ghislaine Croes-Vrolijk y yuinan
Clifford Croes y Teiry Croes-Peñate y yuinan
Joanne Solagnier-Werleman y Raymond Leonard Solagnier
Clariëne Tromp-Croes y Garreth Tromp
Denzel Werleman

Y su 2 tataranieta nan

Su ruman: † Simplicio Boekhouwer y Sra. Siria Boekhouwer-Weller

Su cuñanan: Frida Werleman y famia

Su subrino y subrinanan.

Demas famia: Gerda Martis y Cara Philipens

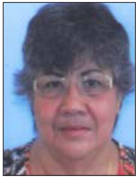
Famianan, tur primo- y primanan, Tanta y Omonan, amistad- y conocirnan, y bisinjanan.

Famianan: Werleman, Boekhouwer, Van Grinten, Otamendi Saade, Nuñez, Croes, Nielsen, Kadlecik, Gibbes, Flores Davila, William, Albus, Vrolijk, Peñate, Solagnier, Tromp, Weller, Dubero, Martis, Philipens, Boekhoudt, Ras, Rafini, Lacle, Koolman.

Un danki special ta bai Huize Maristella, na e dokternan, verpleegsters, verzorgsters, y e personal completo di Maristella pa e bunita cuido, amor, y atencion duna na nos Mama stima.

Entiero lo ta **Diaranson 26 di maart 2025** di 9or pa 11or a.m. na *Olive Tree Funeral Care & Crematory* na Piedra Plat. Despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un familiar of un conocir.




Gradicimento/Invitacion

Den nomber di su juinan, rumanan y demas famia kier a duna un palabra di gradicimento na tur esnan cu di un of otro forma a mustra nan atencion y duna sosten y ayudo durante enfermedad di e defunto y na tur esnan cu a companja nos na e acto di entiero di nos ser stima:

Sra. Viuda Margriet Jansen Lacle

Boso muestra di atencion y sosten ta di hopi aprecia y un gran consuelo pa nos.

Tambe nos ker a duna un danki special na:
Hospice Atardi pa e cuido ricibi cu hopi amor y carinjo.
Aurora Funeral Home pa e trato y servicio duna na nos defunto stima.
Grupo Kawara pa nan bunita poesia y canto

Alaves nos kier invita pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera, dianan 25, 27, 29 di maart pa 7or di anochi pa descanso di alma di nos defunto stima.



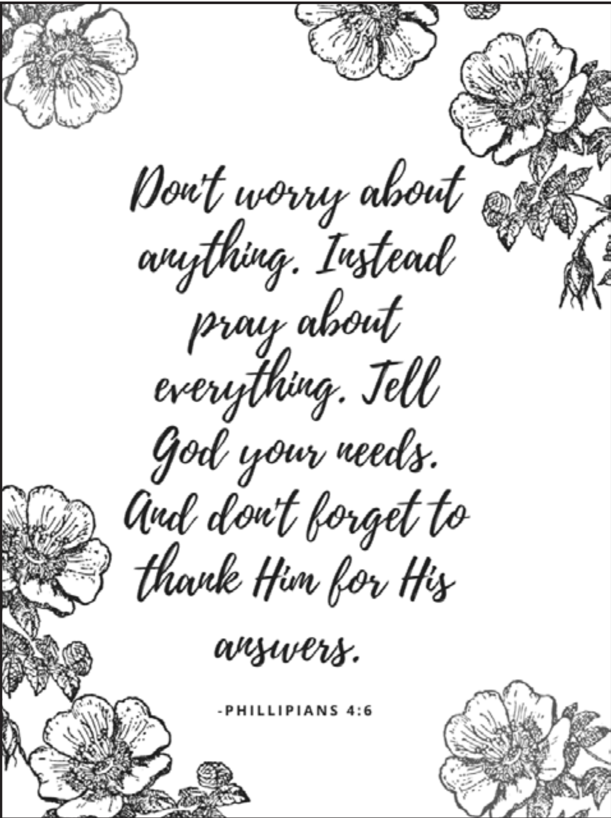

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Luis Alfonso Henriquez

Mihor conoci como: "Fon e piskado"
*16-09-1950 - †24-03-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.






"Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada; Den cunuco di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa fresco pa mi bolbe hanja forsa"
Salmo 23:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos stimada Mama, Ruman, Wela, Tante y amiga:

Agueda (Eda) Lorenza Vrolijk Henriquez

*07-07-1936 - †23-03-2025

Esposo: † Pablo Querino Vrolijk

Yiunan: Jessica y Alberto Molina Vrolijk
Gregory y Mary Vrolijk Huba
Jeffrey Vrolijk y Jessica Thijsen

Nieta y nieto nan: Jennifer Molina Vrolijk
Gregory Jr. Vrolijk
Jason Vrolijk
Christopher Vrolijk y Marlynne van der Linde

Bisnietanan: Shurline y Hinata

Su dokter y subrino-nieto stima: Dr. Mikeeo Martis

Mama di su nieto: Yanira Wever

Rumanan: † Leandro y † Violeta Henriquez Diaz
† Josefa y † Francis Franca Henriquez
Maria Henriquez

Sobrino y sobrina nan cu nan respectivo famia nan:
† Cynthia Henriquez
Leandro Henriquez y Mayra Boezem
(Ellrich, Lizayra, Edward, Leandra)
Evelyn y Juan Tito Tromp Henriquez
(Joalyn, Naika, Gendrick)
Ilse Pedro
(Ashwin, Aschlyn)
Griselda y Luis Landa Henriquez
(Leonardo)
Francis Franca
(Jeremy, Jerianne, Chris)
† Victor y Zelda Franca Solognier
(Ferdinad, Francine, Franluvic, Selvic, Stacey)
Dora Franca
(Tatiana, Jeanine)
Gerald Franca y Mireille Lacle
(Ryan, Byan, Jerrely)
Marcia y Thomas Tromp Franca
(Ulrich, Ulrika, Uleike)
Charlene y Maurits Malmberg Franca
(Maurits Jr., Maurelyn)
Irwin y Sandra Franca Montoya
(† Marvin, Irwin Jr, Sean)
Elizabeth Franca
(Nicole, Nicolette)
Lilian y Mito Martis
(Mikeeo)
†Anthony Franca
(Josefa, Justin)

Sua y cuña nan cu nan respectivo famia:
† Isidro y † Maita Vrolijk
Mathias y Frida Vrolijk
† Maria y †Joaquin Ras Vrolijk
Rita y Carl Bloem Vrolijk
† Luis y † Maria Vrolijk
Willem y Lola Vrolijk
Jozeph y Patricia Vrolijk

Ayudante stima: Trinidad Escobar

Demas Famia: Henriquez, Vrolijk, Figaroa, Molina, Huba, Wever, Franca, Tromp, Pedro, Landa, Tromp, Malmberg, Martis, Ras, Bloem, Dennert, Lacle, Kelly, Eman, Arends, Leest, Nieuwkerk, van der Linde, Gomez, Engelhardt.

Acto di entierro lo tuma lugar día **diasabra 29 di maart** di 12 pm pa 2 pm na misa San Francisco di Asis Pro-Cathedral.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Después di acto di entiero nos ta lamenta di no por ricibi condolencia na cas.




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Ferdinand E.T. Tromp

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba
mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo:23

A bay sosega den brasa di Señor:

Olga Lucila Wong-Tromp

*29 June, 1938 - † 21 March, 2025

Yiu di:
† Angel (Chonan) & †Guidelia Tromp-Lacle

Den nomber di su:
Esposo: † Kok Wah (Walter) Wong

Yuinan:
Rudolf (Andy) y esposa Helene Wong-Croes Y yuinan, nieta & nieto
Debra (Debbie) Wong

Rumannan:
† Ruben y Goita Tromp- v/d Linden y famia
† Edna & † Johnny Johnson-Tromp y famia
†Margo & †Bruce Sark-Tromp y famia
†Theofilo y Mercilina Tromp-Lopez y famia
†Marco Tromp y famia
†Leonardo & Ella Tromp-Yarzagaray y famia
†Bill & Ida Tromp-Marquez y famia

Swa y Cunanan:
† Kok Sun (Sitchi) Wong y famia
†Tyrone & Inger Wong-Pederson y famia
†Philomena Wong
John & Niyom (Nikki) Wong-Janthong y famia
Yolanda & †Jacques Thonissen-Wong y famia

Bon bisinanan y demas famia: Wong, Tromp, Croes, Nisbet, Paul, Marugg, Lopez, Yarzagaray, Marquez, Johnson, Sark, v/d Linden, Lacle, Leo, Semeleer, Brash, Foley, Freeman, Redden, Lis, Watters, Reno,Eye, Hartweg, Spier, Arends, Delgado, Erasmus, Ismael, Zambrano, Mendoza, Whyte

Un danki special ta bai pa su doktor di cas drs M. Ho-Kang-You, y assistenten Laura y Jackie

Nos disculpa di den nos triteza nos por lubida algun famia of conoci

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, **diabierna 28 March, 2025** di 9or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma den ceno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:

Juan Dominico Werleman

*11-06-1943 - †19-03-2025

Na nomber di su
Esposa: (q.e.p.d) †Silivinia Eulalia Werleman-Geerman

Yiunan: Mildred Deborah y Gerardo Geerman
Joan Charline Werleman
Vivian Jeritza y Herby Kock
Juan Argenis y Zydha Werleman

Nieto(a)nan: Germille, Gezamir y Nikita, Geomar, Anaïsa y Keano, Charlthom, Divianne, Dixon, Marsheline, Aidan, Brayden, Bradley, Bëlla

Bisanieta(o)nan: Gerlitza, Gadiel, Kealy-ann, Keon, Yurion

Mama: †Regina Werleman Danje
Tata: †Lucas Wilfridus "Juan" Werleman

Rumannan:
†Crescenia y †Celedoño Bello-Werleman y famia
†Placida y †Beto Kock-Werleman
†Carlito y †Sofia Werleman-Russel y famia
†Maxima y †Bernard Kelly-Werleman y famia
†Enrique y †Lucila Werleman Solognier y famia
†Jacinto Werleman y famia
†Pablo y Candida Werleman-Vrolijk y famia
†Esteban Werleman y famia
Bruno y †Pina Werleman-Winterdaal y famia
Emeraldo y †Apolonia Werleman-Gomes y famia
†Raymundo Werleman
Jacobo y †Sarita Werleman-Petrochi y famia
Regina y Daniel Feliz-Erasmus y famia
† Hubert y Lourdes Rog-Wah

Swa y Cuñanan: † Agatha Geerman y famia
†Marianita y †Sixto Schwengle y famia
†Susita y Jose Donata y famia
†Seferino Geerman
†Gerardo Geerman
†Pascuala Solognier y famia
Seagrid y Nel Frank y famia

Sobrino y Subrinanan, Sobresubrino(a)nan, Comer y Compernan. Tur ihanan cu ela stima, Suegronan, Suegranan, Ex suegronan Ronald Koolman, Richard Ras. Primo y Primanan. Bisiñanan.

Demas Famia y Amistadnan: Viviana Sierra Werleman y Famia. Anouska y Famia. Eddy Werleman y Famia. Eveline Lue y famia. Fong Lee y famia. Randolf Berry y Famia, Mario Wernet y Famia. †Wim van Helvoort y Famia. Winsor Janga y Famia. Buchi Lopez y Famia. Gil Pontilius y Famia, Robert Jeand'or y Famia, Toy Kock y Famia, Alfredo Maduro y Famia, Fernando Hodge y Famia, †Mo Jose Dania y Famia.

Famianan na Hulanda, USA, Puerto Rico, Korsow.
Amistadnan di Venezuela, Grenada.
Tur cu ela bishita den exterior.
Ex Coleganan di Arubaanse Wegenbouw, SV Caravel.
Su bishita di bario di tur diamars.
Dokter, Specialistanan, FysioTheurapeuta, Masahista.
Conocidonan den mundo di Futbol, Drag, Infrastructura, Construccion. Conocido lidernan politico di tur color.

Demas Famia: Werleman, Geerman, Koolman, Orman, Ras, Henriquez, Van der linden, Bello, Croes, Gonzalez, Kelly, Feliz, Kock, Noreña, Rog, Dania, Danje, Peña, Gomes, Daal, Berry, Donata, Schwengle, Everon, Henwood, Maduro, Ridderstap, Bislip, Wernet, Ruiz, Wever, Frank, Arends, Petrochi.

Amigonan di cas y Bishitanan di e Nietonan.
Su Mascotanan Stima, Su matanan.

Na esnan cu nos por a lubida, danki pa bo compassion y empatia den e momentonan dificil aki.

Oportunidad pa condolencia: **Diabierna 28 di maart 2025** di 7:00 pa 10:00 pm na cas; Siribana # 6

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diasabra 29 di maart 2025** di 1:00 pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.




"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa". - Salmo:23

A bay sosega den brasa di Señor:

Jacobo Raymundo Lampe

*13-07-1935 - †19-03-2025

Na nomber di su:
Mama di su yiunan:
†Anna "Aura" Thomasa Werleman

Yiunan:
Omar Raymond Lampe
†Jane Esther Lampe

Nieto(a)nan:
Jennifer J. Samson-Lampe y René Samson na Hulanda
Shanmar Raymond Lampe
Orshandry Shanike Lampe
Aramsa Shaely Lampe

Bisanieto(a)nan:
Njashanti J'vaughny Lampe
Divainny Alaiah Aura-Marie Samson
Shandrick Ixmar Lampe

Rumannan:
†Beatriz Lampe
Reynaldo y Carmen Lampe Chiquito y famia
Vda. Anny Croes-Lampe y famia
Nicolaas y Greta Lampe-Brete y famia

Subrina y Subrinonan

Demas famia:
Lampe, Werleman, Croes, Kransen, Scharbaay, Dirksz, George, Giel, Samson, Baros, Batista

Nos disculpa si nos por a lubida algun miembro di famia den nos tristesa.

Acto di despedida lo tuma lugar **diahuebs 27 di maart 2025** na Aurora Funeral Home di 9or am pa 11or am. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador,
mi n' tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde
e ta pone mi sosega.
E ta hiba
mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo:23

A bay sosega den brasa di Señor:

Juan Carlos Ridderstaat

*21-11-1964 - †22-03-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega; E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa". - Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradeci pa tur locual cu ela haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di nos tata stima, welo, bisawelo, ruman, omo y amigo

Sr. Jose Johannes Perez

mihor conoci como Jose, Djo of "Djo di Mama" na e bunita edad di 90 aña

Su Casa: †Engalista "Litachi" Perez-Webb

Su Mama: †Braula Perez

Su Yiunan stima:
† Mirto Perez
Ludwina Perez
Sonia Perez
Vda. Ingrid y †Jacintho Ruiz – Perez
Yvonne & Roderick Lee – Perez
Theo Elvis y Lisette Perez – Brete
Johnny Perez

Su Nietanan y Nietonan stima:
Tiziana y Jamir Dirksen-Carrasquero
Robsander Carrasquero
Jarryd Ruiz y Janella Martis
Jeffrey Ruiz y Vanessa Portillio
Jilbert Ruiz y Francine Tromp
Amadee y Amaryllis Lee
Gabriëlla Perez

Su Bisanieta y Bisanietonan:
†Jett y Eloise Dirksen
Jaylin y Jiyleen Ruiz
Jayton y Juliette Ruiz

Su Rumannan:
†Josefa Perez y famia
†Simon y Mena Perez-Webb y famia
†Theresita Perez
Elisabeth Perez y famia

Su Swa y Cuñanan:
†Anna y †Jose de Cuba y famia
†Valeriano y Imelda Webb-Arends ya famia
†Chita y †Jacobo de Cuba y famia
†Marie Webb y famia
†Cheppi y Theresita Webb-Boekhoudt y famia
†Frank Webb

Su Suegro- y Suegranan:
Candido y †Chonchon Carrasquero
†Casiano y †Petra Ruiz
Fong y †Stella Lee-Croes
†Benny y Filomena Brete-Figaroa

Tur su Sobrina y Sobrinonan, Primo y Primanan, Ihanan, Comer y Compernan, bisiñanan, amiga y amigonan, famia Perez, Webb, Ruiz, Lee, Brete, Dirksen, Carrasquero, Kelly, Bareño, Arends, Boekhoudt, de Cuba, Wever, Martis, Tromp, Young, Geerman, de Mey, Alvarez y demas famia y conocirnan.

Nos disculpa si nos por a lubida un of mas famia den nos tristeza.

Acto di despedida y entiero lo tuma lugar **diabierna 28 di maart 2025** na Misa Santa Anna na Noord for di 2or pa 4or di atardi unda despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta pidi disculpa pero despues di entierro no por tuma bishita di condolencia na cas.




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur local mi a laga atras keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza
Autor: Cado Wever

Cu dolor di nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Salomon Boekhoudt

Cariñosamente yama "Chomon"
*22-09-1940 - †13-03-2025

Mayornan:
† Candido Boekhoudt
† Agnes Vicenta Boekhoudt-Franken

Na nomber di:
Casa: Beatriz Boekhoudt-Boekhout

Yiunan:
Ricci y † Jan Breeuwer-Boekhoudt
Oslin y Janice Boekhoudt-Kock
Rodney y Melisa Boekhoudt-Maduro

Nieto(a)nan:
Kevin, Shanya, Noah, Jaysley, Oniece, Rygell

Rumanan:
† Francisco Boekhoudt y famia
† Lorenz Boekhoudt y famia
† Jose Boekhoudt y famia
† Juan Boekhoudt y famia
† Iginia "Ina" Tromp y famia
† Pablo Boekhoudt y famia
† Olga Maria Boekhoudt y famia
† Caspar Bernabel "Ben" Boekhoudt y famia

Sua y cuñanan:
† Arcangel "Jaño" Boekhout y famia
† Robertina "Shonmi" Dubero-Boekhout y famia
† Cajus "Betico" Boekhout y famia
Zevera "Vera" Loefstop-Boekhout y famia
Pablo "Rolando" Boekhout y famia
Osanna "Tinachi" Simon-Boekhout y famia
Imelda "Nelly" de Mey-Boekhout y famia
Bernando "Boy" Boekhout y famia
† Glenda Boekhout

Ihanan: Thomas Wester, Angeline Wernet-JeanD'or, Jessica Kelly, Armand Simon, Mandy Lee-JeanD'or

Subrino y subrinonan, primo y primonan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan na Hulanda

Demas famia: Boekhoudt, Boekhout, Breeuwer, Kock, Maduro, Tromp, Franken, Hu-A-Ng, Wernet, Dabian, Croes, Dirkz, Feliciano, Filiciana, Gei, Danies, Richardson, Dubero, Loefstop, Ruiz, Simon, de Mey, Henriquez, Flanegin, Petrocchi, Donata, Geerman, Wester, Kelly, JeanD'or, Lee, Ras, Wever.

Ex-coleganan di PostKantoor, ex-clientenan y ex-empleadonan di Chomon Service Center, na bida miembro di OPPA y grupo Kawara.

Famia ta pidi disculpa cu si den momentonan di nos tristesa nos por a lubida un famia of conocir.

Condolencia ta tuma lugar **diamars 25 di maart 2025** na Aurora Funeral Home di 6'or pa 9'or pm.

Acto di entiero lo tuma lugar **diaranson 26 di maart 2025** di 2'or pa 4'or pm na Misa Santa Filomena Paradera.
Nos ta pidi disculpa pero despues di entierro no por tuma bishita di condolencia na cas.




"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios
Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2
A bay nabega den reino di Señor:

Sr. Francisco Werleman

Cariñosamente yama
"Papai, Pai of Panchico di Doy"
*28-01-1934 - †20-03-2025

Na nomber di su:
Esposa:
Marceliana Maria Werleman-Werleman

Yiunan:
Elizabeth "Betty" Werleman-Werleman y Jesus (Jorge) Werleman
Matheo "Teo" Werleman y Francisca "Ika" Werleman-Vrolijk
Eulogio "Eloy" Werleman
Jacinto "Chito" Werleman
Adolf "Dolfi" Werleman y Jeanira Thijzen
Ortencia Werleman
Andres "Modechi" Werleman y Dorinda Werleman - Maduro
Agnes Angelina Werleman

Rumannan:
†Juan Gilberto "Betto" Werleman y famia
†Pedro Werleman
†Jacobo Werleman y famia
†Jacinto Werleman y famia
†Eulogio Werleman y famia
Filomena Werleman y famia

Nieto y Nieta (nan):
†Dennis "Denny" Werleman, Raymond Werleman, Eloïna Fernandez-Werleman, Joreli Tromp-Werleman, Jason Kelly, Jo-Ann Croes-Werleman, Jordy Werleman, Jurgen Werleman, Raynold Kelly, Joderick Werleman, Andre Geerman, Oriana Werleman, Stephanie Dirksz-Werleman, Jair Kelly, Aixa Runhaar-Werleman, Emilee Geerman, Melixa Werleman, Yasha Werleman, Andruw Kelly, Yoshua Werleman, Shaina Werleman y A'Mia Werleman.

Mescos cu un yiu:
Jordy Werleman

Mescos cu nieto:
Vito "Patuco" Maduro

Su bon compañeronan piscado

Asistente personal:
Maria Dirksz

11 bisanieto y 14 bisanieta, sobrino y sobrina, primo y prima, mama y tata di nieto, nieta, bisanieto y bisanieta, iha, comer y comper, swa y cuña, bisiñanan, amigonan, ex-coleganan di Lago, DOW y Santa Rosa, cunukero y piscado, verpleegsternan di wondenpoli/HOH.

Demas famia y conocirnan:
Werleman, Wouters, Angela, Vrolijk, Paula, Guardiola, Tromp, Thijzen, Kelly, de Mey, Maduro, Geerman, Medina, Fernandez, Bislick, Croes, Oduber, Hart, Dirksz, Pereira, Runhaar, Boekhoudt, Everon, De Palm, Peterson, Koolman, Danje, Lejuez, Morillo, Emerenciana, Wernet, Ras, Rasmijn y de Medina.

Nos disculpa si pa un of otro motibo den nos tristeza nos por a lubida un famia/conocir.

Ta invita tur famia y conocir pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma luga: **diaranzon 26 maart 2025** na misa Inmaculada Concepcion Sta.Cruz di 2or pa 4or, despues lo sigui pa santana Sta. Maria na Sta. Cruz.

Oportunidad pa condolencia lo ta **diamars 25 maart 2025** di 7or pa 9or di anochi na cas Cadushi Largo # 11.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita na cas.




"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde
e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa". - Salmo:23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di nos ruman y tanta stima:

Evelina Maria Hoevertsz

* 6 februari 1941 † 18 maart 2025

Na nomber di su:
Mayornan:
† Johanna Hoevertsz-Vries
† Federico S. Hoevertsz

Rumannan:
† Ronald S. Hoevertsz (Ronny) y Graciela Hoevertsz-Giraldo Ortiz
Jacobo R. Hoevertsz (Rudy) y Sira Hoevertsz-Navas
† Eric E. Hoevertsz y Gladia Hoevertsz-Robert
† Sigfried A. Hoevertsz (Betty)
† David F. Hoevertsz (Frank)
Federico S. Hoevertsz (Freddy)

Su sobrino y sobrinanan:
Gwendoline Hoevertsz y yiu
Randolph Hoevertsz y yiunan
Angelique Hoevertsz y yiu
Georgina Hoevertsz y yiunan
Nathalie Kelly-Hoevertsz y famia

Manera ruman:
Marina Dubero-Wernet

Amiganan di cas:
Celia Wernet, Mechi Everon, Edita Vrolijk, Neta Willems y Chichi Koolman

Dr. Mungra, Dr. Anthony, Dr. Garcia y demas personal di Imsan.

Su pret'i wowonan:
Su pret'i wowonan:
Rendeline Hoevertsz, su mama Erika Wolff-Eckmeyer y Claudio Wolff
Sebastian Hoevertsz, su mama Maryuri Cespedes Lugo
Cristopher Hoevertsz, su mama Claudia Bedoya Florez
Lee-ann y Nathan Kelly

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia ta pidi tur famia, bisiñanan, amistades ex-coleganan di Bon Bini Bazaar y conocirnan pa assisti na acto di entiero cual lo tuma lugar **Diamars 25 di maart 2025**.

E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz for di 9or di mainta.

Pa 11or di mainta nos lo sali cu restonan di nos defunto stima pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Alavez nos kier invita pa misanan dia **27 di maart, 29 di maart** y **1 di april** pa 7or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia of Amistad.